

B.S.S.

ARCHITECTURE

B A T I M E N T • C O N S T R U C T I O N

É
D
I
F
I
C
E
S

R
E
L
I
G
I
E
U
X

M
O
N
T
R
E
A
L

M
A
R
S

1
9
6
2

191





Quel est le meilleur kiosque à journaux du monde?

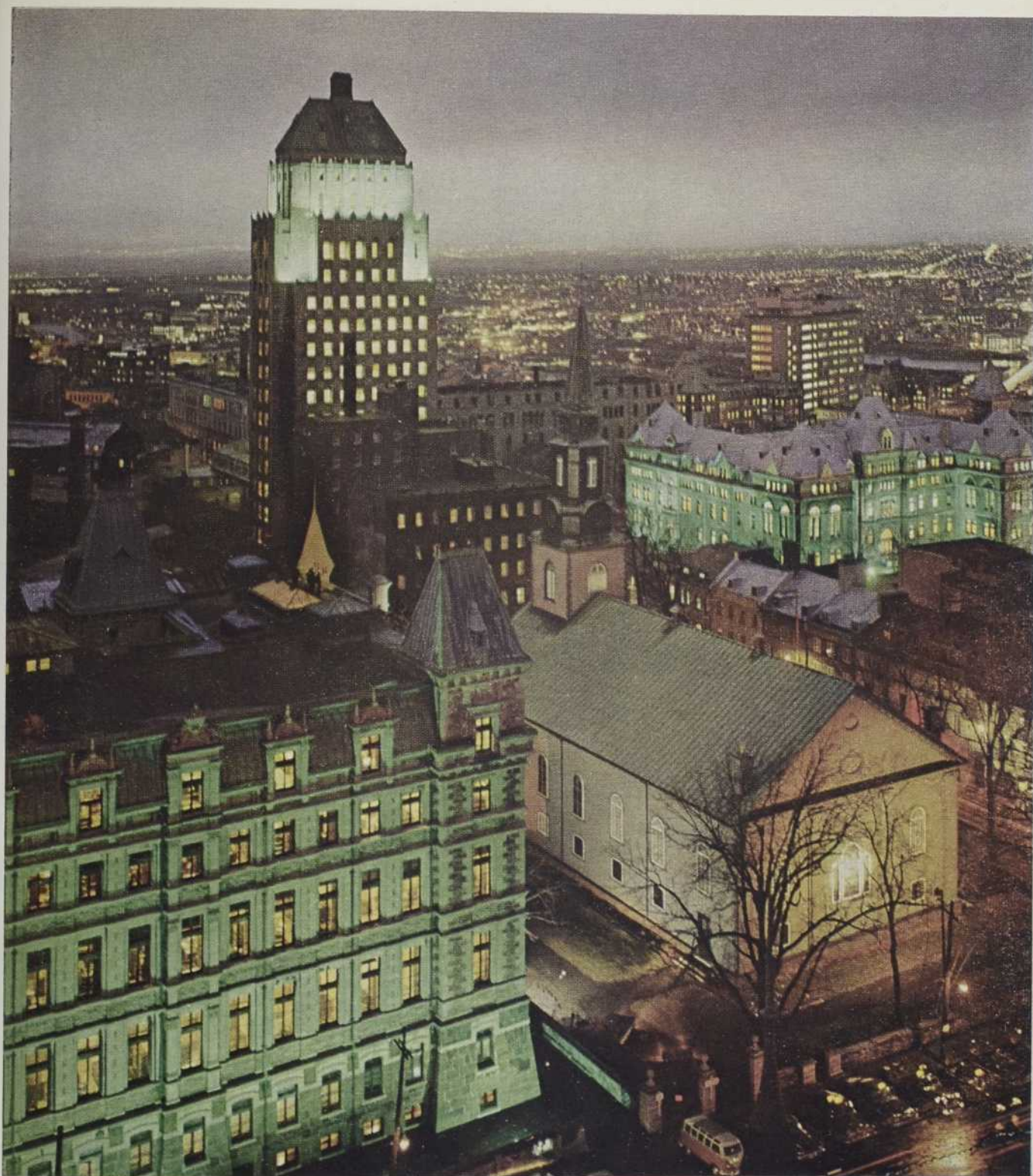
Ed Kernan croit que c'est le sien, et il en est très fier. L'architecte qui a conçu ce kiosque en acier inoxydable a visé à le rendre exceptionnellement résistant à l'usure au niveau du sol et aux intempéries. De même que l'imposant immeuble du siège social de la Banque de Montréal, auquel il est adossé, c'est une des nouvelles constructions du quartier financier de Montréal. Ce kiosque de qualité exceptionnelle démontre bien la possibilité d'allier avantageusement l'acier inoxydable à une foule d'autres matériaux de construction.

La grande résistance de l'acier inoxydable permet d'utiliser des éléments plus minces et plus légers, occupant moins d'espace, et de réduire les charpentes d'acier et les fondations.

De plus, l'acier inoxydable est à l'épreuve de la corrosion; il conserve indéfiniment son éclat, sa beauté et toutes ses autres qualités.

Quelles que soient les dimensions de votre prochaine construction, l'acier inoxydable la rendra meilleure et plus élégante. Pour bénéficier de notre assistance technique, veuillez vous adresser au service des applications architecturales Atlas, à Montréal ou à Toronto. Atlas Steels Limited, de Welland, en Ontario, est le plus important fabricant d'acier inoxydable au Canada.

**ATLAS
STEELS**



GEORGE HUNTER

QUÉBEC, capitale de la vaste Province du Québec et la seule cité fortifiée au nord du Rio Grande, se présente, toujours à son avantage, sous deux aspects. Fondée par Champlain en 1609, de la vieille époque par standards nord-américains, la Basse Ville possède à la fois le charme grisonnant de la vieille dame et l'esprit de la jeune fille. Le tourisme et le négoce, la politique et les plaisirs, la religion et les divertissements se mêlent dans l'air laurentien de cette ville provinciale sophistiquée. Mais l'unique et historique Québec n'a pas échappé à l'esprit d'expansion du vingtième siècle. Grâce à l'importance des développements suburbains, aux nouvelles industries diverses et au flot toujours croissant de touristes, la Cité de Québec est aussi une ville moderne. Environ 400 des ascenseurs les meilleurs au monde jouent un rôle dans cette heureuse conjonction de l'ancien et du moderne — ils sont faits par OTIS!



**OTIS
ELEVATOR
COMPANY LIMITED**

Bureaux principaux et usines:
Hamilton, Ontario
Bureaux dans
28 Villes d'un bout à l'autre du Canada

ASCENSEURS POUR PASSAGERS AUTOTRONIQUES OU CONTRÔLÉS PAR OPÉRATEUR • ESCALATORS • TRAV-O-LATORS • ASCENSEURS POUR MARCHANDISES • MONTE-PLATS • ENTRETIEN ET MODERNISATION D'ASCENSEURS • SYSTÈMES ÉLECTRIQUES MILITAIRES • CAMIONS À ESSENCE ET ÉLECTRIQUES PAR BAKER INDUSTRIAL, DIVISION DES CAMIONS





Ces luminaires encastrés
avec supports à ressort sont
**les plus faciles
de tous à
installer**



THE ART CENTRE Pringle & Booth Limited; architecte: S.D.F. Reszenik; ingénieur-conseil: Flanagan & Black; entrepreneurs électriciens: Toronto Electric Co. Installation de luminaires encastrés EYE-COMFORT de 2' x 4' et 4' x 4'.

Les supports de suspension à ressort RAPIDJUST* et les cadres à charnières avec cliquets dissimulés rendent les luminaires EYE-COMFORT de Curtis Allbrite les plus faciles à installer de tous. Disponibles en quatre grandeurs et profondeurs différentes, avec choix d'encadrements, ils procurent un éclairage excellent tout en étant reposant. De plus, leur apparence élégante rehaussera l'apparence moderne de tout immeuble.

Téléphonez ou écrivez pour brochures illustrées.



CURTIS ALLBRITE LIGHTING LIMITED

7365 MOUNTAIN SIGHTS, MONTREAL, QUE.

Bureaux de district: Toronto, Saint John, Winnipeg, Calgary et Vancouver



6101

* En instance de brevet.

ARCHITECTURE

B A T I M E N T • C O N S T R U C T I O N

Le Ministère des Postes, à Ottawa, a autorisé l'affranchissement en numéraire et l'envoi comme objet de deuxième classe de la présente publication.

CONSEILS D'AVISEURS

ARCHITECTES —

Paul-H. Lapointe, M.R.A.I.C., dir. technique

Louis-N. Audet, F.R.A.I.C. — Ernest Denoncourt, B.A.A. — Léonce Desgagné, A.D.B.A. — Jean Damphousse, A.D.B.A. — Georges de Varennes, B.A.A., F.R.A.I.C. — Roland Dumais, A.D.B.A. — Gaston Gagnier, A.D.B.A. — J.-Y. Langlois, A.D.B.A. — Eugène Larose, B.A.A., F.R.A.I.C. — Lucien Mainguy, A.D.B.A., F.R.A.I.C. — J. C. Meadowcroft, F.R.A.I.C. — Henri Mercier, A.D.B.A., F.R.A.I.C. — Pierre Morency, A.D.B.A., M. Arch., F.R.A.I.C. — Lucien Sarra-Bournet, B.A.A.

INGÉNIEURS —

Gérard-O. Beaulieu, Ing. P., prof., Ecole Polytechnique — Armand-E. Boureau, Ing. P. — Ignace Brouillet, Ing. P. — Henri Gaudefroy, Ing. P., dir., Ecole Polytechnique — Paul E. Morissette, Ing. P., dir., adjoint, Travaux Publics, Ville de Mtl — L. Nadeau, Ing. P. — G. Lorne Wiggs, Ing. P.

CONSTRUCTEURS —

Jacques Boileau, vice-prés., Damien Boileau Limitée — L.-Elzéard Dansereau, pré., Métropole Electric Inc. — Fernand Guay, vice-prés., J.L. Guay Ltée — Gaston Jouven, dir. gén., A. Janin Cie Ltée — René Thomas, président, Collet Frères Ltée — A. R. Thomson, gérant-général, Canit Construction Ltd.

CONSEILLER JURIDIQUE —

Me Bernard Sarrazin, c.r.

ADMINISTRATION —

Eugène Charbonneau éditeur
Claude Beauchamp gérant-général

RÉDACTION —

Jacques Varry rédacteur en chef
Patrick Schupp rédacteur-adjoint
Jacques Andrieu Europe

PUBLICITÉ —

B. A. Matthews, J.A. Babineau, Montréal
R. DesRosiers et R. Michaud Toronto
Marc A. Girard Chicago
Fred R. Jones & Son

Jacques Charbonneau production
Pierre Rocray secrétariat

Vol. 17 — No 191

M A R S

1 9 6 2

S O M M A I R E

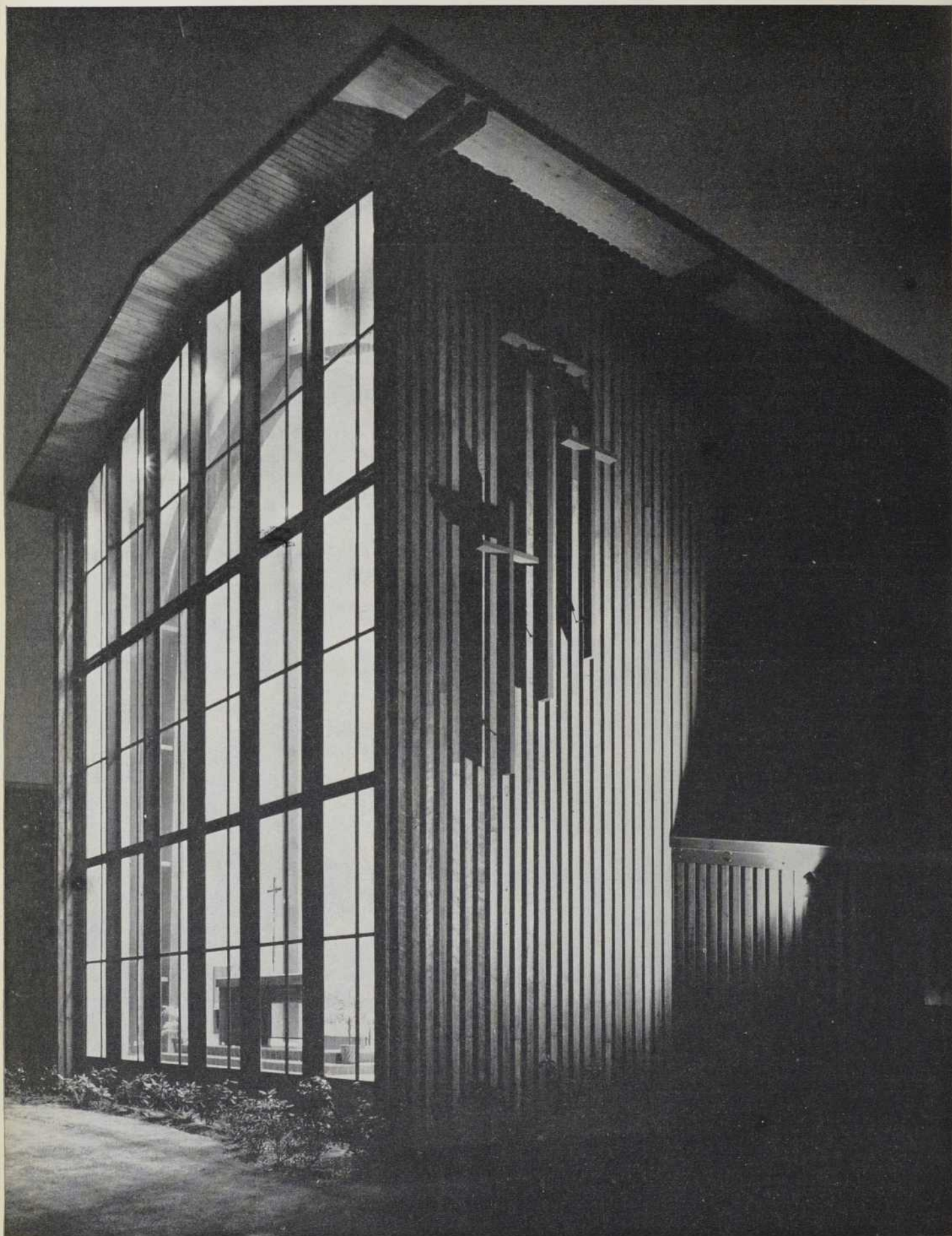
Éditorial	23
Jacques Varry, rédacteur en chef	
Message de l'A.A.P.Q.	24
Message du Président	
Mr. Paul O. Trépanier, A.D.B.A.	
Message from the P.Q.A.A.	25
Message from the president	
M. Paul O. Trépanier, A.D.B.A.	
Édifices religieux	26 à 45
Eglise St-Louis de France, Québec	
Blatter, Caron & Côté, architectes	
Pro-cathédrale St. Georges de la Communauté Grecque, Montréal	
Affleck, Desbarats, Dimakopoulos, Lebensold, Sise, architectes	
Eglise St-Rémi, Montréal-Nord	
Roger D'Astous, architecte	
Eglise St-Gérard-Majella, Larouche	
St-Gelais et Tremblay, architectes	
Étudiants	46
Une chapelle universitaire chrétienne	
Paul Faucher, élève de 3ème année, Ecole d'Architecture de Montréal	
Point de vue	47
Nouvelles tendances de l'Art Sacré Souvenirs d'une exposition,	
par Patrick Schupp	
Page frontispice :	
Vue de face de l'église St Gérard Majella, à Larouche.	

Classifiée dans le "Canadian Index to Periodicals and Documentary Films", Canadian Library Association.

Éditeurs : Eugène Charbonneau & Fils, 1448, rue Beaudry, Montréal 24, Canada, Tél. : LA. 5-2528. — Aussi éditeurs de : "Le Fournisseur des Institutions Religieuses" et "Le Bijoutier" — À Toronto : 12 Richmond St. East, Room 209, Tél. : EM. 3-7737 — ÉTATS-UNIS : Fred R. Jones & Sons, 205 West Wacker Drive, Chicago. * Imprimeurs : Paradis-Vincent Limitée, Montréal. * Abonnements : Pour les architectes, ingénieurs et constructeurs du Canada, des États-Unis et de la Grande-Bretagne : \$6.00 par année. Toute autre personne, \$12.00 par année. Tous les autres pays : \$12.00 par année. * Droits d'Auteurs : Tous droits de reproduction et d'adaptation réservés pour tous pays. * Tirage certifié : Membre de la Canadian Circulations Audit Board.

* Membre de la Business Newspapers Association of Canada.

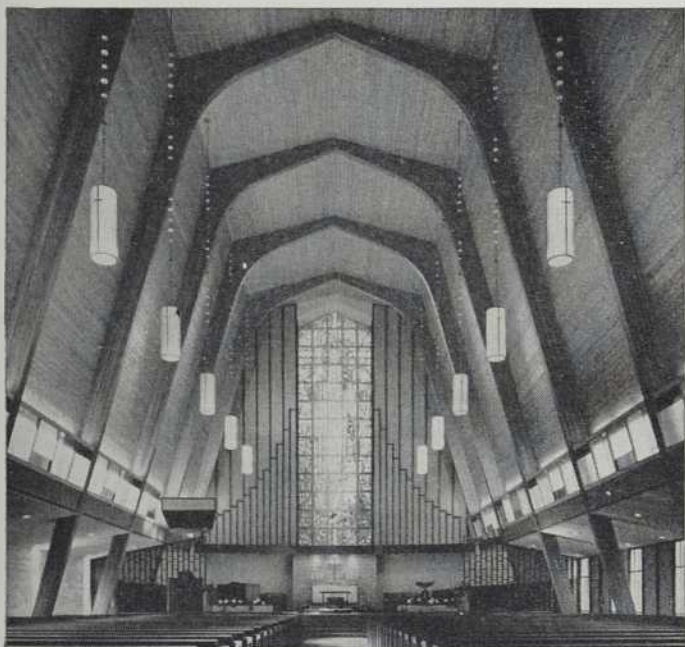




Grâce à la disposition verticale de ses éléments, cette église de bois, éclairée de façon saisissante de l'intérieur et de l'extérieur, semble s'élever dans la nuit. Les vastes fenêtres aux encadrements de bois, surmontées d'une toiture de madriers en surplomb, mettent la croix bien en valeur.

Pour assurer aux églises dignité et chaleur

recourez au **BOIS** ... et à votre génie créateur



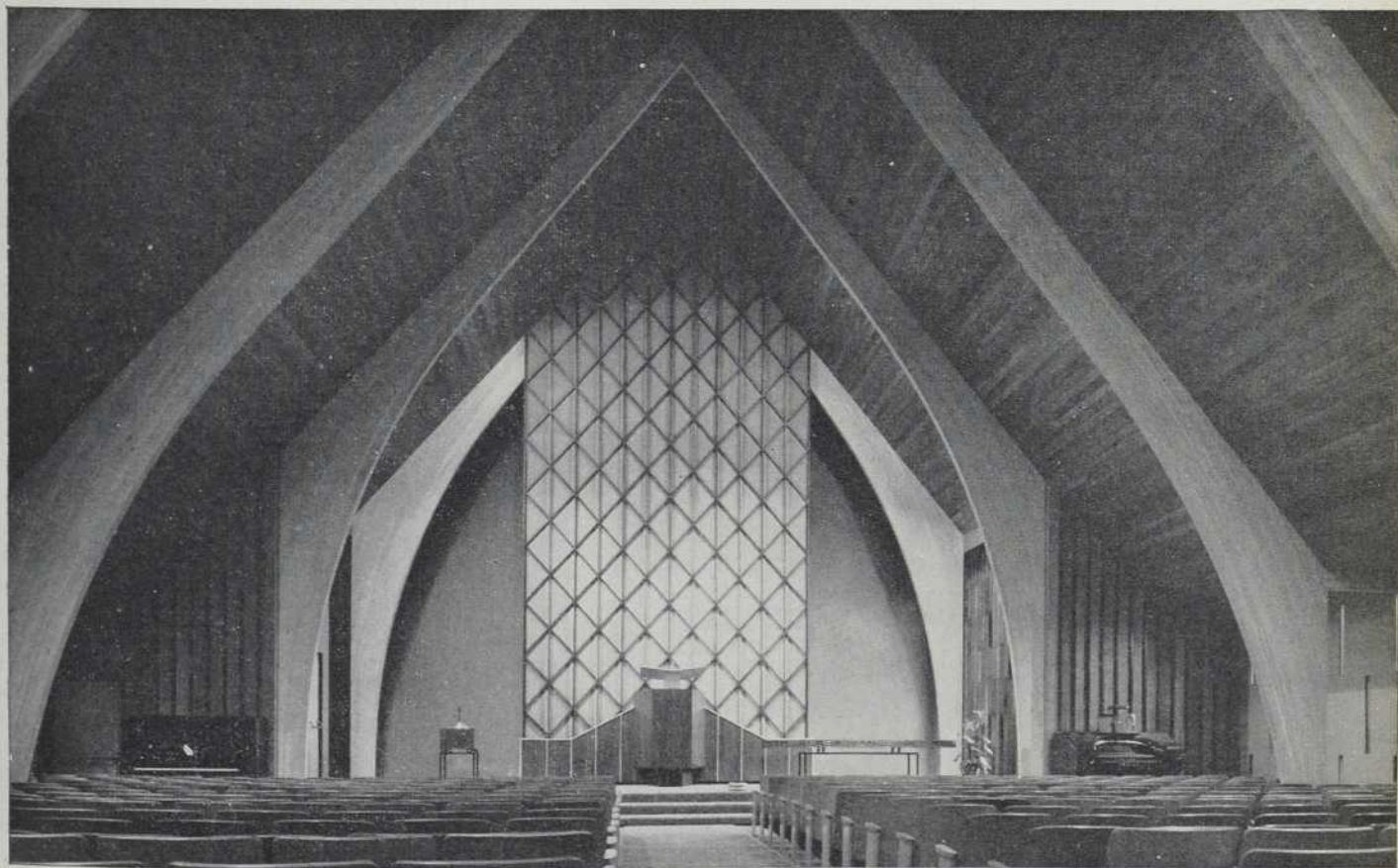
Les pièces massives de charpente soutenant le plafond de madriers démontrent la solidité et l'adaptabilité du bois. Depuis les bancs jusqu'au faite, quelle chaleur grâce au bois!

Le bois est le matériau traditionnel des églises, mais il se prête sans servitude à de nouvelles formes de construction et à des conceptions merveilleusement originales. Les éléments lamellés de charpente des intérieurs vastes et dégagés révèlent bien la solidité intrinsèque du bois. Les murs et plafonds de bois créent une atmosphère apaisante et propice à la prière.

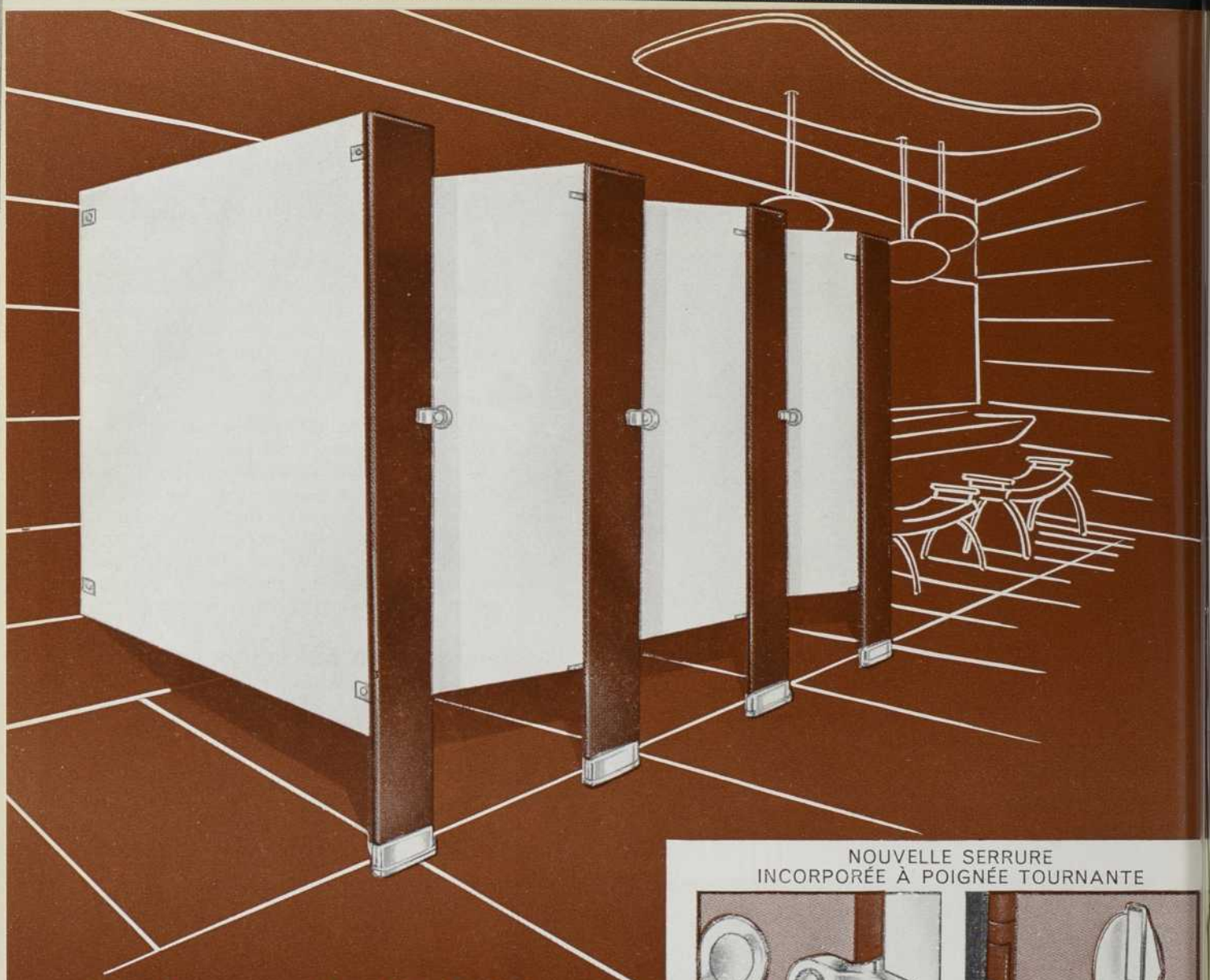
Favorisés par les propriétés acoustiques inégalables du bois, hymnes et sermons atteignent tous les coins de l'église. Les fils et les teintes multiples du bois permettent de l'harmoniser aux autres matériaux. Le bois devient partie intégrante de tout milieu, de toute ambiance, avec une stabilité incomparable, un caractère économique enviable, une compatibilité et une dignité permanentes. Demandez votre exemplaire de la brochure "Environment for Worship" (texte bilingue), en écrivant à:

CANADIAN WOOD DEVELOPMENT COUNCIL
27, avenue Goulbourn, Ottawa 2, Ontario

*le BOIS améliore
vos solutions*



Les arches élancées, les murs à rainure et languette et le plafond d'étroits madriers invitent à la prière. La simplicité du plan laisse entrevoir le caractère économique du bois, et la multiplicité des usages révèle quelques-uns des avantages innombrables du bois.



Cloisons de Toilette équipées de la NOUVELLE SERRURE

Notre nouvelle serrure procure une coupe nette et une apparence qui s'harmonise à tout agencement architectural, aucune saillie ne vient altérer les lignes de façade.

La nouvelle charnière est incorporée au pilastre dont elle affleure seulement la surface... le loquet "invisible" est dissimulé. Ces avantages exclusifs font que les cloisons de toilettes Westeel sont les plus modernes de conception et les plus fonctionnelles.

Demandez une documentation complète.

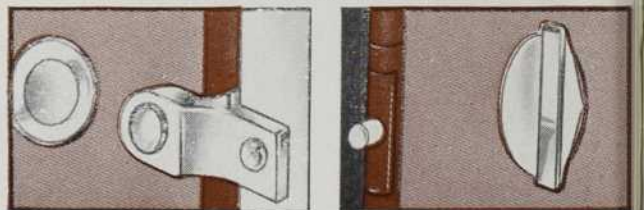


WESTEEL

4107, RUE RICHELIEU MONTRÉAL 30, QUÉ.

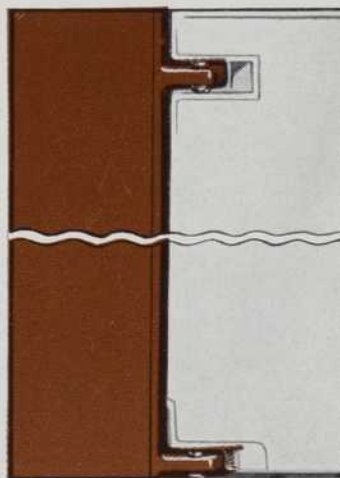
Une organisation entièrement canadienne à travers tout le Canada

NOUVELLE SERRURE INCORPORÉE À POIGNÉE TOURNANTE



EXTÉRIEUR DE LA PORTE INTÉRIEUR DE LA PORTE

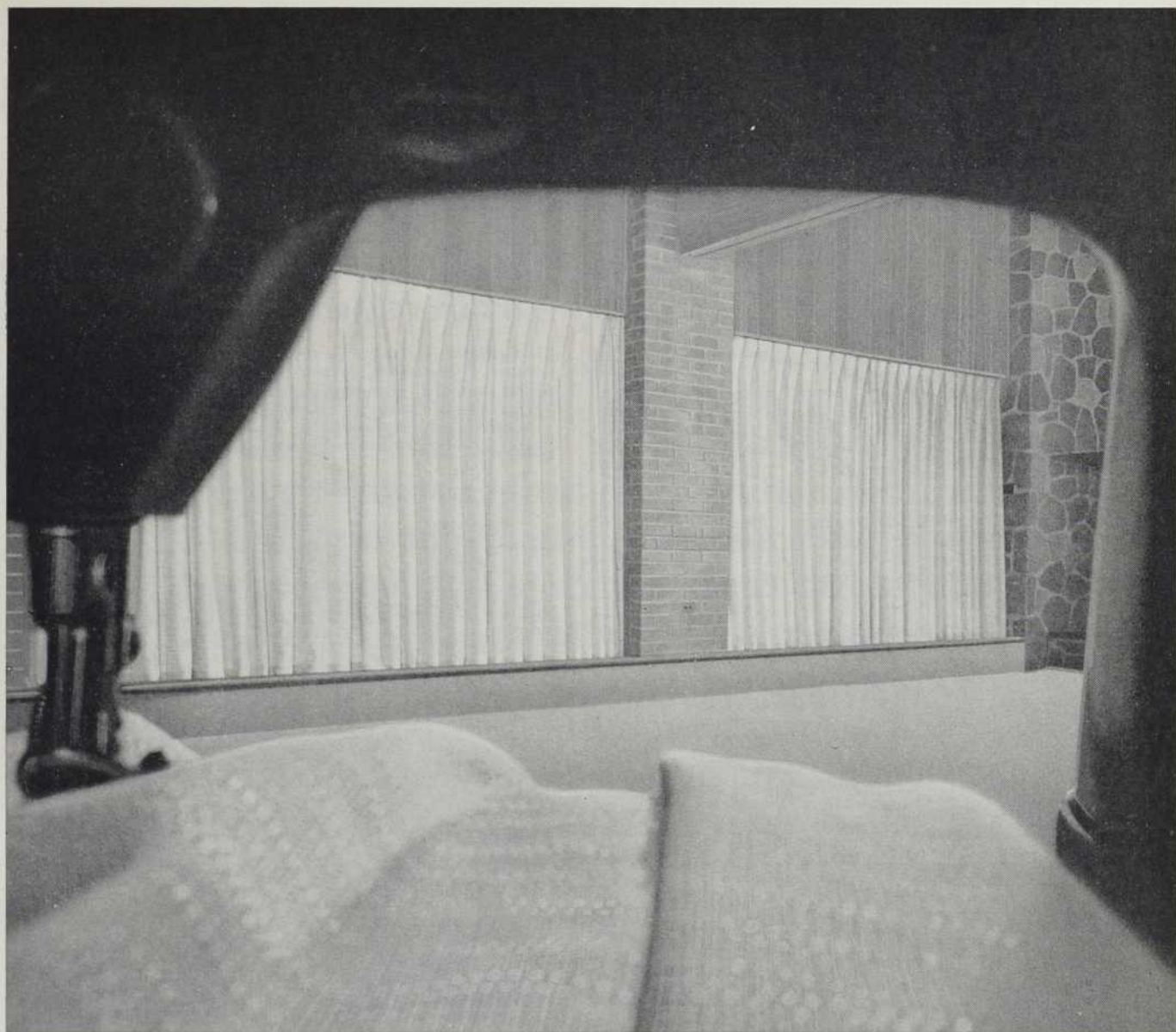
La nouvelle serrure dissimulée no. 8800 à pêne escamotable opère doucement et sans bruit. Elle est simple d'opération et à l'épreuve du vol.



NOUVELLE CHARNIÈRE DISSIMULÉE

La nouvelle charnière à ses attaches complètement incorporées au pilastre et plonge sous les lignes de surface de la porte. Donnant à l'ensemble un profil moderne; améliorée et dissimulée, la charnière du bas (non illustrée) procure un fonctionnement doux et silencieux... assure une vie plus longue.

Usines et Bureaux de Ventes : MONTRÉAL - TORONTO - WINNIPEG - REGINA - SASKATOON - CALGARY
EDMONTON - VANCOUVER; aussi Bureaux de ventes à LONDON - OTTAWA - QUÉBEC - SAINT JOHN - HALIFAX



Tam O'Shanter Golf, Curling & Skating Club, Toronto

Les tentures avec **Rovana**^{*} sont faciles à faire, à installer et à entretenir

*Seules les tentures à chaîne Rovana offrent autant
d'avantages tangibles — de durée — beauté — économie.*

EN VOICI LES AVANTAGES: ■ résistance permanente aux flammes ■ résistance au craquelage, aux éraflures et au fendillage ■ lavables à la main ou à la laveuse ■ nettoyables à sec ■ couleurs fixes ■ variété des motifs ■ résistance aux dissolvants et produits chimiques ■ à l'épreuve de la moisissure ■ sans odeurs ■ non allergènes ■ résistance à l'altération ■ prix raisonnables.

Département des fibres textiles

DOW CHEMICAL OF CANADA, LIMITED
SARNIA, ONTARIO



**Marque déposée de Dow Chemical of Canada, Limited*

Votre client (e) devrait être au courant des tentures résistant aux flammes et d'entretien facile... avec Rovana. Postez ce bon pour obtenir tous les renseignements sur Rovana.

A: Département des fibres textiles
Dow Chemical of Canada, Limited, Sarnia, Ontario

Veuillez m'envoyer le dossier Rovana (R.A.I.C. File No 28-D-1)

NOM.....

NOM DE LA MAISON.....

ADRESSE.....

DR-292F

FABRIQUÉS AU QUÉBEC

ElectroMaid

Trade Mark Reg'd.

Chaufferettes, Éventails Réfrigérateurs



CONVECTEURS
DE PLINTHES **Thin Line**

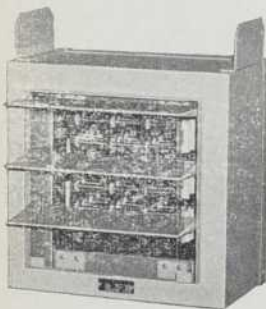
Disponibles de 30" à 108" de longueur. Capacités de 500 à 3,000 watts. 120 et 240 volts. Entièrement à l'épreuve du feu et silencieux. Les éléments de chauffe sont garantis pour 5 ans. Disponibles avec ou sans thermostat. Détails complets dans le catalogue général.

Chauffage Radiant Concentré INTÉRIEUR OU EXTÉRIEUR

Les rayons concentrés de cette chaufferette réchauffent les personnes et les objets, et non pas les murs et l'air environnant. Voilà pourquoi ce genre de chauffage est très économique et, grâce à sa chaleur instantanée, son usage est recommandé pour les pièces peu employées. Ce genre de chauffage est salubre et naturel, réchauffe comme le soleil ou la chaleur d'un foyer.



- Radiant
- Anti-corrosif
- Apparence moderne
- Entière protection
- Installation facile
- Filage de sécurité
- Coût bas
- Rayons salubres du soleil

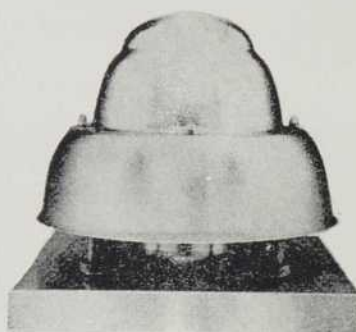


CHAUFFERETTES INDIVIDUELLES

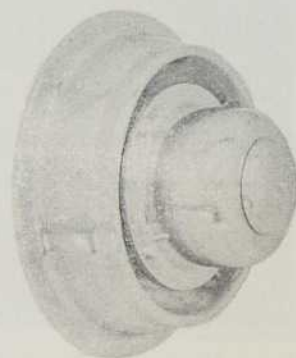
Modèle à hélice illustré

Capacités de 1500 à 60000 watts. Voltage jusqu'à 575 volts, selon spécifications. Chaufferettes à hélice ou souffleur pour divers emplois industriels.

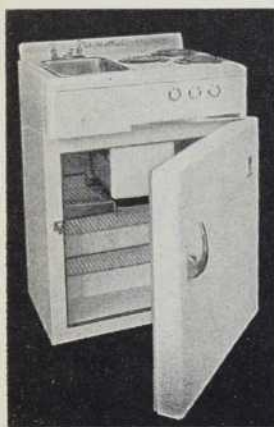
VENTILATEURS EN MÉTAL REPOUSSÉ



Ventilateur centrifuge de toit
MODÈLE C



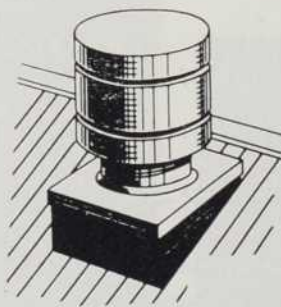
Ventilateur centrifuge mural
MODÈLE S



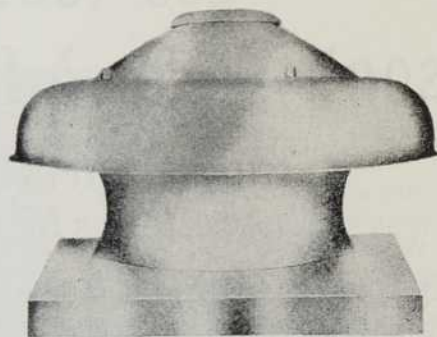
ELECTROMAID

Unité combinée 3 dans 1
Réfrigérateur — 5 pi. cubes
Cuisinière — 3 feux
Evier — Acier inoxydable

Véritable économie d'espace. Ensemble complet idéal pour les maisons d'appartements et motels. Primée en 1955 par le National Design Award. Un des items que nous fabriquons au Canada, un item vraiment versatile.



Ventilateur industriel de toit
MODÈLE UNC



Ventilateur axial de toit
MODÈLE A

Notre ligne de ventilateurs, illustrés partiellement ci-contre, est renommée et distribuée d'un océan à l'autre. Canadian Armature Works est au service des Canadiens depuis plus de 25 ans.

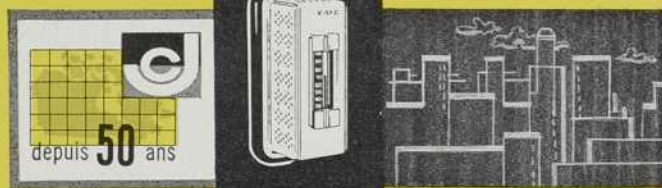
Nous sommes toujours heureux de coopérer avec les architectes et leurs consultants pour tout projet.



Demandez notre circulaire 113FG pour détails de rendement et renseignements complets sur les modèles.

CANADIAN ARMATURE WORKS INC. (ELECTROMAID DIVISION)
6595 ST. URBAIN ST., MONTREAL • CR. 3-1591

Demandez, sur votre en-tête de lettre, une copie de notre catalogue sur notre ligne complète de produits.



LE CONTRÔLE JOHNSON ... depuis
MONTRE propriétaires d'immeubles, les architectes et
LA VOIE les ingénieurs comptent sur Johnson pour les
meilleurs systèmes de contrôle automatique
de la température. L'expérience de Johnson
embrasse toute l'industrie des contrôles... de la conception du
thermostat familial pour les pièces aux centres de contrôle d'air
climatisé les plus élaborés! Vous pouvez continuer à vous fier sur
l'organisation spécialisée Johnson pour les meilleurs contrôles
au monde! Johnson Controls Ltd., Montréal, Ottawa, Québec.

JOHNSON CONTROL

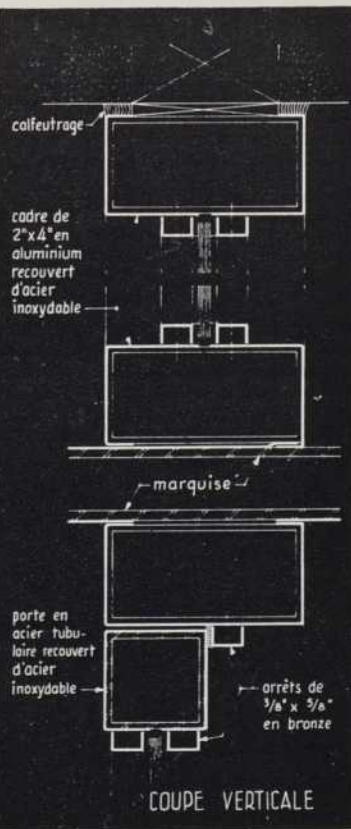
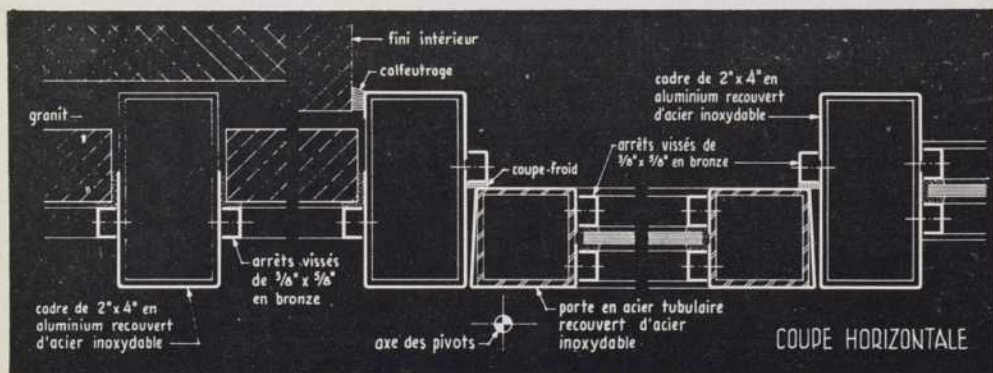
SYSTÈMES  AUTOMATIQUES

PROGRESSANT AVEC LE CANADA DEPUIS 1912





ENTRÉE PRINCIPALE DU CENTRE MÉDICAL DE LA COTE-DES-NEIGES, À MONTRÉAL. PHOTO: JACK MARKOW & CO. LTD., MONTRÉAL



architectes: LOUIS & ASPLER
 entrepreneurs: LOUIS DONOLO CIE. LTÉE
 sous-traitant: VITRERIE LEON LTÉE

Zimcor se spécialise également dans la fabrication de divers produits architecturaux tels que portes, fenêtres, cadres d'acier, murs-rideau



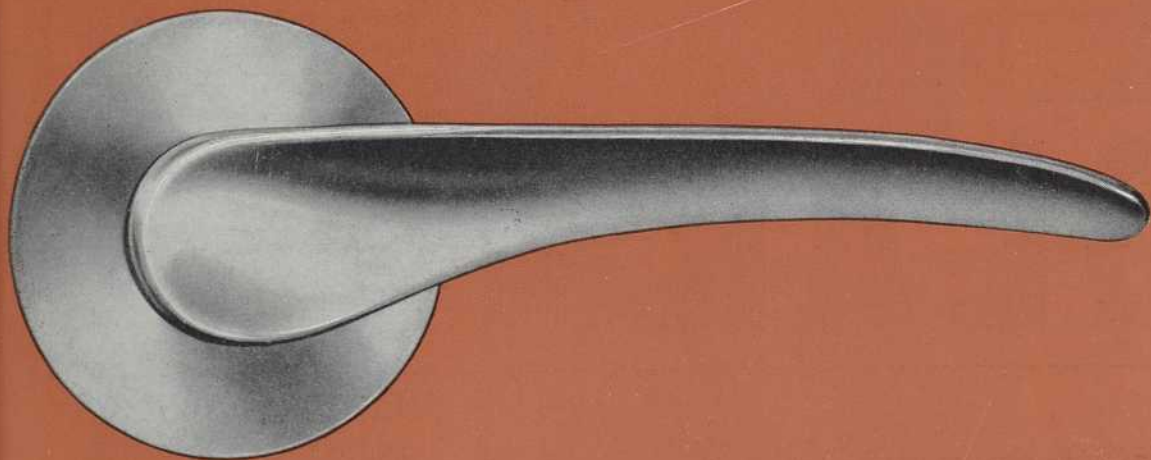
UNE COMPAGNIE
 ENTièrement CANADIENNE UTILISANT UNE MAIN D'OEUVRE ET DES MATÉRIaux CANADIENS.
 Siège social et usine: 2100 Remembrance, Lachine, Qué.
 MONCTON • QUÉBEC • MONTRÉAL • OTTAWA • TORONTO • EDMONTON

Les entrées en acier inoxydable de cet édifice lui confèrent une note d'élégance et de haute distinction. La compagnie Zimcor est fière d'avoir contribué à sa construction par la fabrication de ces entrées en aluminium recouvert d'acier inoxydable.

ALUMINIUM REFOULÉ
 ACIER INOXYDABLE
 BRONZE
 MÉTAUX EN FEUILLES



Toujours de niveau



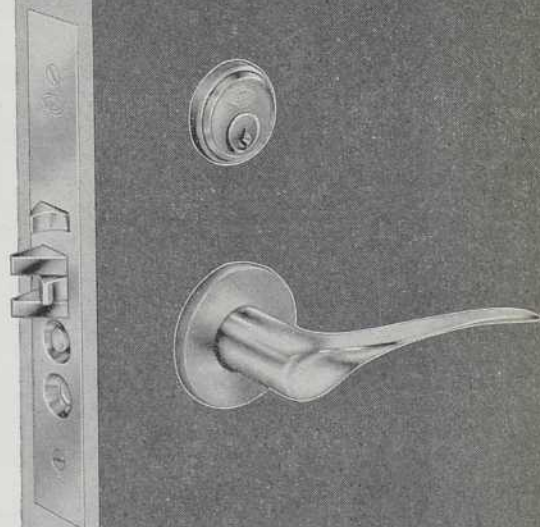
Voici une toute nouvelle conception en fait de rendement et de dessin pour une serrure avec bec de cane. C'est la nouvelle SERRURE MORTAISÉE CORBIN AVEC BEC DE CANE.

Ce bec de cane est unique en ce sens qu'il se redresse en position après chaque usage. Un ressort auxiliaire et un repos positif dans la rose le *tiennent* de niveau pour une meilleure apparence.

Et remarquez la courbe gracieuse du bec de cane ... d'une forme qui se prête à la main.

Vous pouvez maintenant spécifier cet élégant Bec de Cane avec toutes les serrures mortaisées de l'assortiment régulier CORBIN.

Vous y gagnez à spécifier des CORBIN — partout !



En laiton, bronze ou aluminium.

Les serrures mortaisées sont disponibles pour tous les usages et se prêtent au même système de clef-maitresse des autres serrures CORBIN.

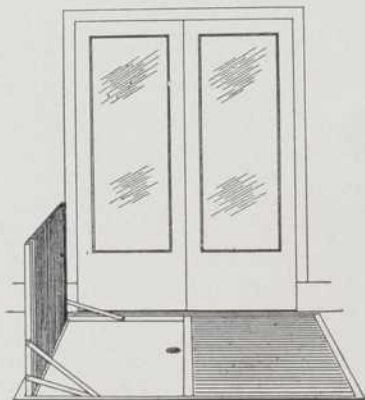


CORBIN LOCK DIVISION

International Hardware Company of Canada Limited
Belleville Ontario

LE MEILLEUR ALLIÉ DES PLANCHERS CANADIENS

LE GRILLAGE ORIGINAL



BOLAR

- *Seuls les gratte-pieds arrêtent vraiment la saleté.*
- *Des milliers d'installations confirment la réputation de Bolar.*
- *La qualité de Bolar ne se confine pas qu'à l'apparence.*
- *Les grillages Bolar ne sont pas éphémères.*
- *Conceptions nouvelles.*
- *Choix de matériaux.*
- *Combinaisons variées.*

BOLAR représente un des plus grands manufacturiers de grillages de détention au monde : la CHAMBERLIN COMPANY OF AMERICA.

DES MOUSTIQUAIRES EN GUISE DE BARREAUX

Ces grillages ressemblent à de simples moustiquaires, mais leur toile métallique est en acier inoxydable et remplit les mêmes fonctions que les barreaux traditionnels sans en avoir l'aspect rébarbatif...

*Documentation, et échantillon visible,
sur demande.*

BOLAR FOOT GRILL CO. LTD.

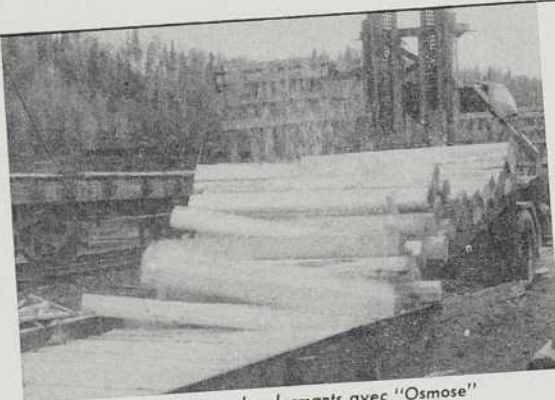
4362, rue Forest, Montréal. Tél.: DA. 1-3310

VOS OUVRAGES EN BOIS DURERONT-ILS LONGTEMPS?

"Prolongez leur durée de 3 à 5 fois"

Si le bois que vous utilisez dans vos travaux est exposé à l'humidité, il peut s'altérer et pourrir. La peinture seule ne peut le protéger efficacement. Prolongez sa durée avec les préservatifs OSMOSE ou PENTOX. Conservez ce guide pratique pour vous y référer au besoin:

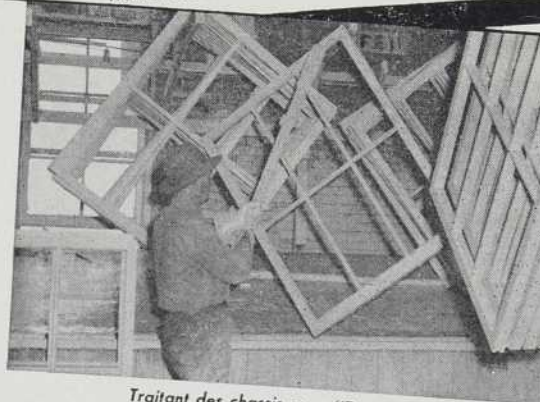
**Pour traiter
LE BOIS VERT
AU CHANTIER
exigez
OSMOSE**



Traitant des dormants avec "Osmose"

"OSMOSE" appliqué sur le bois vert, au chantier par trempage ou par badigeonnage a prouvé son efficacité pour la protection des poteaux, piquets, glissoirs, charpentes de pont, traverses, bacs, barrages, etc.

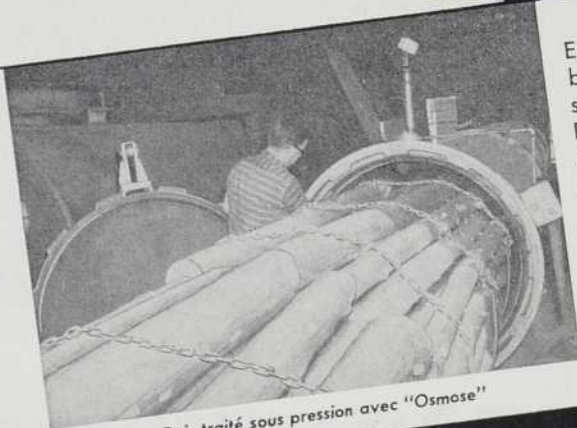
**Pour traiter
LE BOIS SEC
AU CHANTIER
OU À L'USINE
exigez
PENTOX**



Traitant des chassis avec "Pentox"

Préservatif toxique pénétrant et faisant bouche-pores pour bois sec. S'applique au pinceau ou par trempage; vous pouvez commander votre bois déjà traité à votre marchand. Idéal pour charpentes lamellées, revêtements extérieurs en bois, clôtures, quais, traverses de poteaux, travaux de menuiserie, etc. . . . , et tout ouvrage extérieur en bois. Répond aux normes CSA No 0132.1.

**Pour
les ouvrages en
BOIS TRAITÉS
SOUS PRESSION
exigez les bois
traités à
L'OSMOSE**



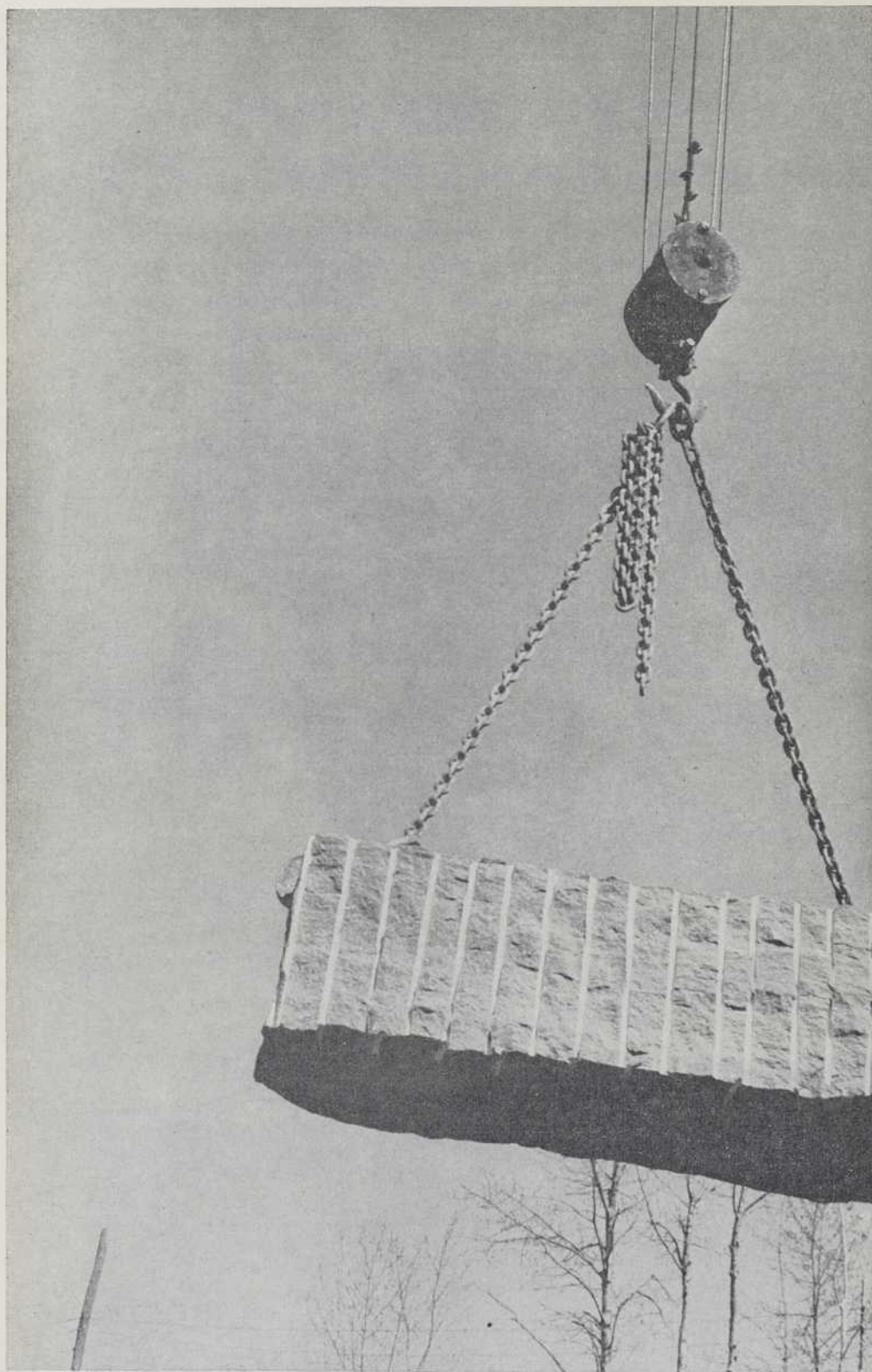
Bois traité sous pression avec "Osmose"

Exigez-les partout où du bois de construction traités sous pression est indiqué. De nombreux marchands ont en stock du bois de construction traité de dimensions ordinaires. Le bois traité sous pression à l'"OSMOSE" est propre et apte à recevoir la peinture; il est ignifuge. Répond aux normes CSA.

25 ANS D'EXPÉRIENCE DANS LA PRÉSERVATION DU BOIS

OSMOSE
WOOD PRESERVING COMPANY
OF CANADA LTD.

1080 AVENUE PRATT, MONTRÉAL, P.Q.
TRURO • TORONTO • WINNIPEG • EDMONTON • VANCOUVER



Nos réalisations en "Pierre" "DESCHAMBAULT" prouvent que notre belle pierre du Québec répond vraiment aux exigences de notre climat et à nos besoins architecturaux. Quantité illimitée.

Bloc de pierre "DESCHAMBAULT" extrait de notre carrière de pierre à St-Marc-des-Carières, Cté Port-neuf.



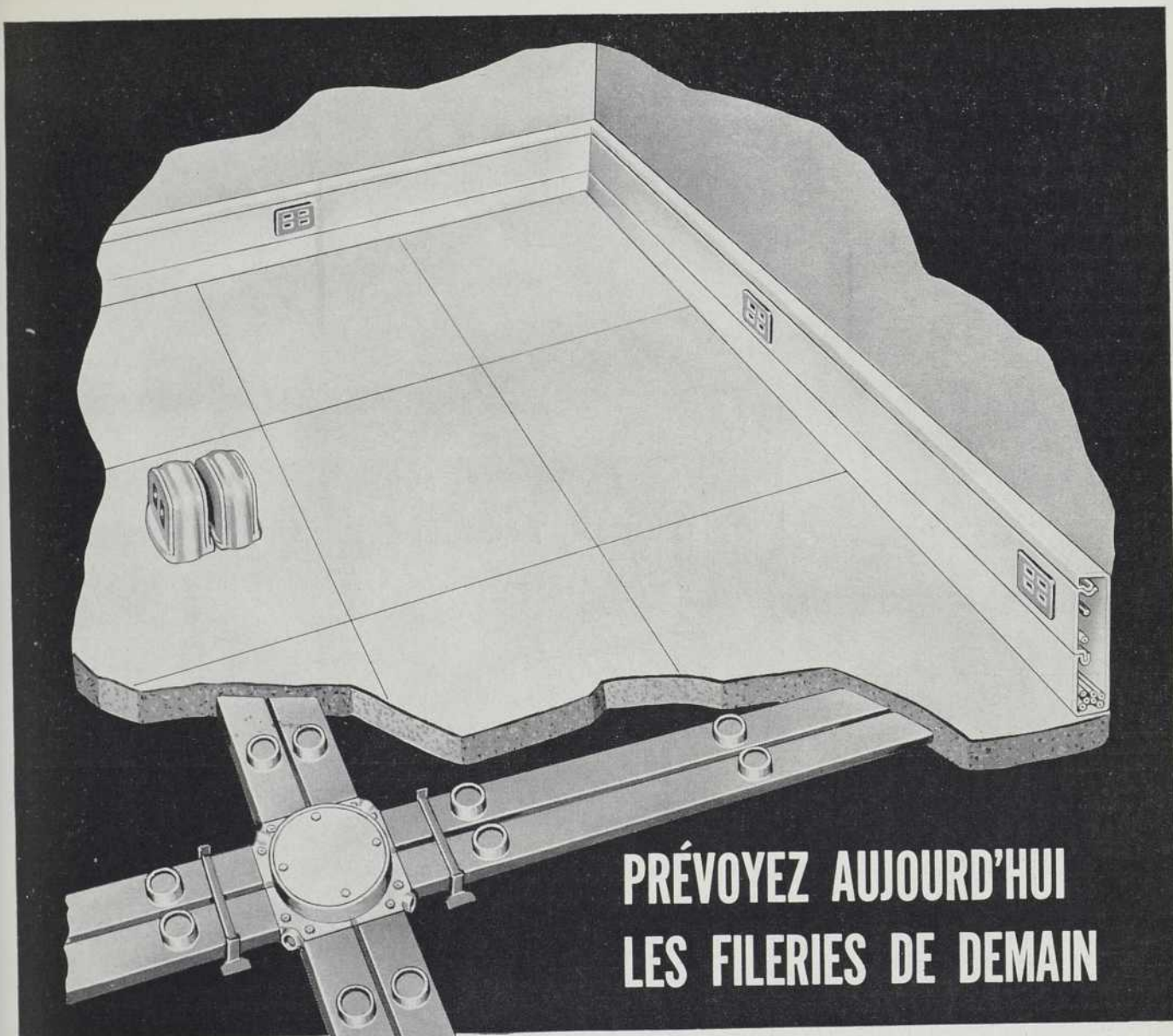
GINGRAS & FRÈRE LTÉE

PIERRES DE TAILLE ET GRANITS

Granit :
Stanhope, Cté Stanstead
Tél. : Coaticook Vl. 9-3964

Bureau :
2197 est, rue Sherbrooke
Tél. : LA. 6-4919

Pierre :
St-Marc-des-Carières
Tél. : CO. 4-3230



PRÉVOYEZ AUJOURD'HUI LES FILERIES DE DEMAIN

Les conduits en acier Nepcoduct, s'installant sous le plancher, et les conduits Baseduct Nepco, s'installant contre la plinthe, constituent deux systèmes de distribution électrique qui permettent de faire une installation électrique complète pour le présent et l'avenir.

Les conduits Nepcoduct s'adaptent aux planchers de toute structure et permettent d'avoir des prises de courant, là où c'est nécessaire. Il est possible de transformer rapidement les installations électriques à peu de frais pour le propriétaire ou le locataire, sans interrompre le cours des affaires.

Les conduits Baseduct Nepco donnent un nouveau système combiné à prises de courant multiples, d'installation en surface, au niveau de la plinthe. Les prises peuvent être placées à tous les 30 ou 60 pouces. D'installation rapide, les conduits Baseduct se posent directement sur les planchers des édifices neufs ou modernisés.



PORTER

NEPCO DIVISION

H. K. PORTER COMPANY (CANADA) LTD.

FAITS DIVERS FRANKI

CLIENT :

Cité de Trois-Rivières

LOCATION :

Trois-Rivières

INGÉNIEURS-CONSEILS :

M. G. Vezina

INGÉNIEURS-CONSEILS ASSOCIÉS :

L. Warycha & C. Skotceky

TYPE DE STRUCTURE :

Pont

NOMBRE D'UNITÉS :

84 Pieux Tubés avec bases Franki

46 Pieux Tubés

CHARGES PORTANTES :

60 tonnes

LONGUEUR DES PIEUX :

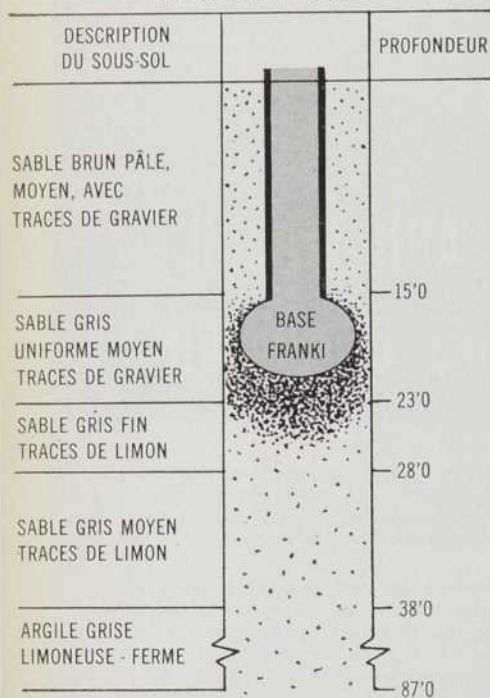
20' Pieux Tubés avec bases Franki

83' Pieux Tubés



Pieux Franki résistent aux efforts latéraux et longitudinaux

PROTOCOLE DE SONDAGE



REFUS — MORAINES GLACIÈRES

Problème

Des variations assez sensibles dans la densité des couches de sable et d'argile nécessitaient des pieux prenant leur charge à la pointe. En plus, chaque pile devait résister à des efforts latéraux de 110 kips et longitudinaux de 64 kips.

L'implantation des pieux devait se faire en hiver et devait être complétée avant le dégel et le mouvement des glaces.

Solution

La proposition Franki fut acceptée parce qu'elle offrait toutes les garanties de sécurité demandées par les ingénieurs-conseils ainsi qu'une économie importante dans le coût de ce projet.

Les culées et la pile dans le chenal le plus profond reposent sur 46 pieux tubés de 12" de diamètre dont les parois ont une épaisseur de 1/4"; ces pieux sont foncés jusqu'au refus et ont une longueur moyenne de 83'.

Les six autres piles reposent sur 84 pieux tubés de 12" de diamètre avec parois de 1/2"; ces pieux ont une longueur moyenne de 20' et reposent à leur extrémité inférieure sur une base Franki dans le sable. L'exécution des bases Franki consiste à forger du béton d'affaissement nul dans le sable jusqu'à ce que la résistance requise ait atteint un minimum de coups de marteau pour garantir une charge de service de 60 tonnes.

Un essai de charge de 120 tonnes a donné un tassement net de 0.340".

Pour résister aux efforts latéraux et longitudinaux la majorité des pieux furent foncés avec une inclinaison de 10°.

L'emploi de 4 petites machines ne pesant qu'une tonne chacune a permis l'exécution rapide de ce projet, en travaillant sur la glace comme prévu.



De la littérature sur les différents systèmes de fondation Franki et les publications périodiques "FRANKI FACTS" vous seront envoyées sur demande. Ecrivez à Franki of Canada Limited, 187, Boulevard Graham, Montréal 16, P.Q.

FRANKI

OF CANADA LIMITED

Siège Social : 187 BOULEVARD GRAHAM, MONTRÉAL 16, P.Q.
QUÉBEC - OTTAWA - TORONTO - EDMONTON - VANCOUVER

effo

s couches
ge à la po
s latérau
et devai

offrait
conseils

l'repos
épaisse
leur moy

12" de di
enne de 20
dans le sa
d'affaisse
Heint un
service de

sement ne

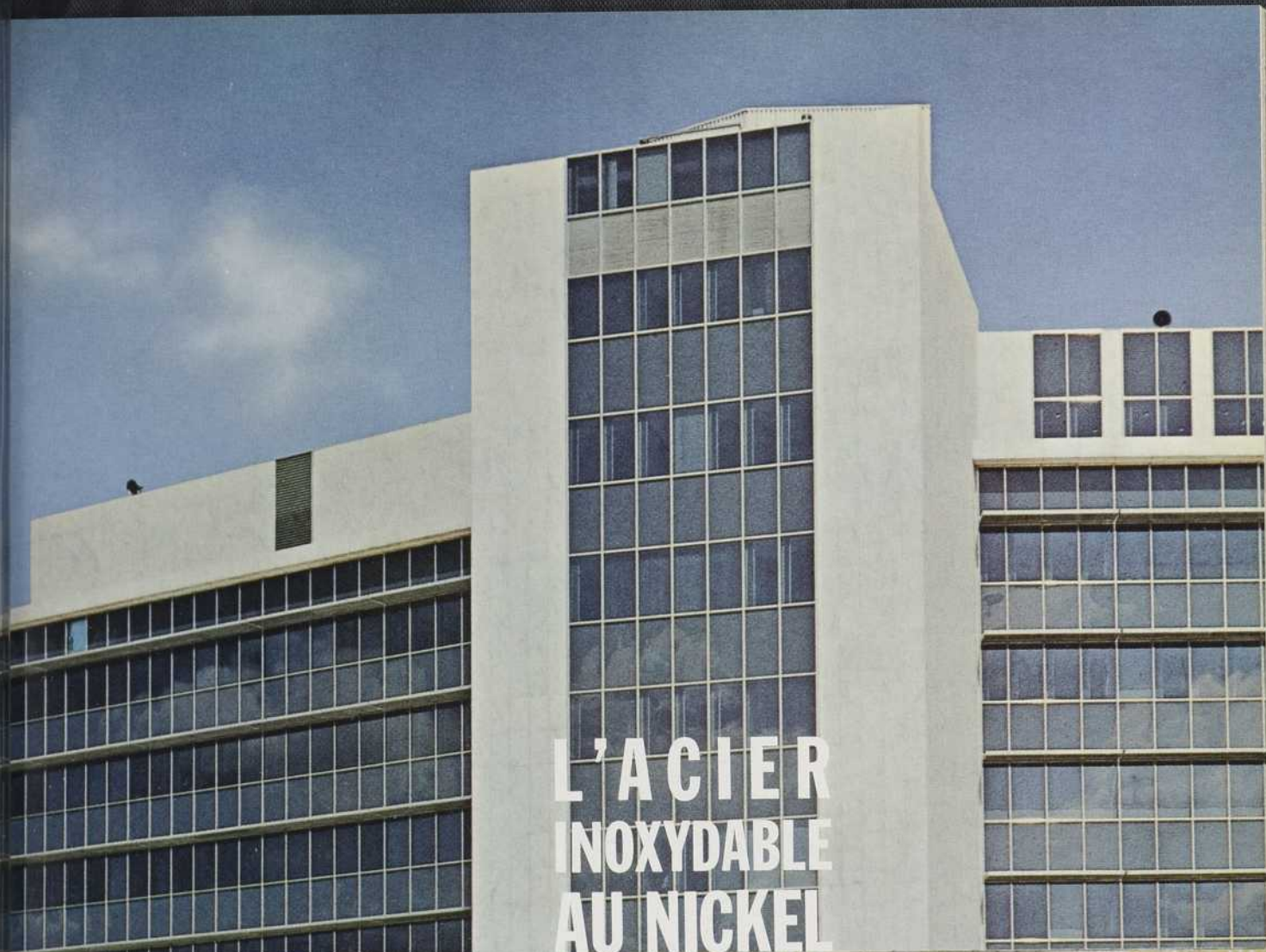
la majorit

bonne che

ur la glace

KI
ED

14, P.P.
NCOUVER



L'ACIER
INOXYDABLE
AU NICKEL



inspire
des innovations
architecturales
au Canada





● POIGNÉE DE PORTE
 ÉDIFICE MACKENZIE, TORONTO
 Architectes: Shore & Moffat
 Fabricant: Canadian Rogers Eastern
 Limited

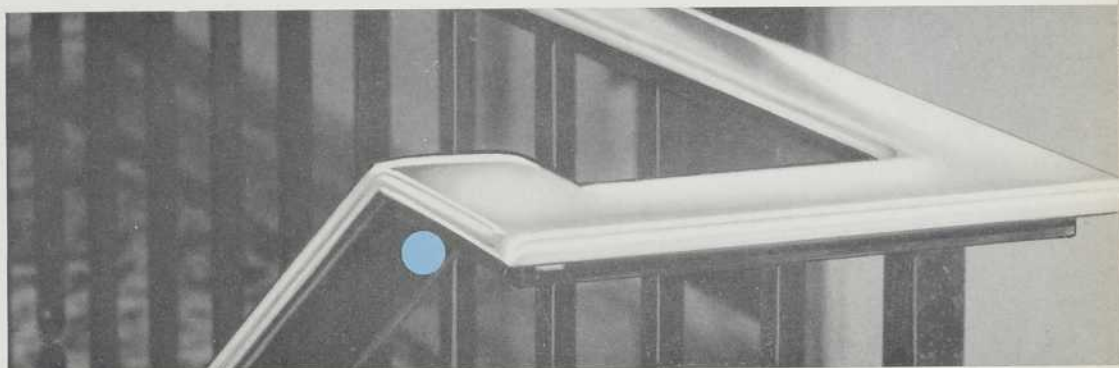
● HALL D'ASCENSEURS
 (portes, montants, linteaux)
 BANQUE DE MONTRÉAL (ANNEXE
 DU SIÈGE SOCIAL), MONTRÉAL
 Architectes: Barott, Marshall,
 Merrett & Barott
 Fabricant: Otis Elevator Company
 Limited

● ESCALIER ROULANT
 ÉDIFICE MACKENZIE, TORONTO
 Architectes: Shore & Moffat
 Fabricant: Otis Elevator Company
 Limited
 Gilbert Bros. Ltd.

● HALL
 ÉDIFICE LORNE, GALERIE
 NATIONALE DU CANADA, OTTAWA
 Architectes: Green Blankstein
 Russell & Associates
 Fabricant: Leon Glass Ltd.

● SECTION DE RAMPE STANDARD
 Fournie par: Alloy Metal Sales Ltd.





L'ACIER INOXYDABLE AU NICKEL

offre une beauté éclatante et durable et coûte peu à entretenir

Voyez quels remarquables effets l'acier inoxydable au nickel vous permet d'obtenir—à l'extérieur comme à l'intérieur! A l'extérieur, les murs en panneaux, les meneaux, les fenêtres et les garnitures en acier inoxydable possèdent une excellente résistance aux intempéries et à l'effet corrosif de l'atmosphère des villes; et procurent aux édifices une beauté pratiquement inaltérable. En effet, l'acier inoxydable au nickel est solide et durable: il ne se fendille pas, ne s'écaille pas et ne se détériore pas avec le temps. Chaque chute de pluie contribue à laver sa surface dure et lisse, où la saleté n'adhère pas et qui n'a jamais besoin d'être peinte, frottée, cirée ou protégée de quelque façon que ce soit.

A l'intérieur, l'acier inoxydable au nickel s'harmonise parfaitement avec le bois, la pierre, le verre, les surfaces émaillées et les beaux tissus modernes employés en décoration. Sa surface aux riches reflets argentés est facile à nettoyer et à garder propre. Il peut maintenant être orné de motifs variés et fini en diverses couleurs attrayantes.

Le nickel contribue à donner à l'acier inoxydable sa dureté et sa durabilité exceptionnelles, sa résistance à la corrosion et sa malléabilité pour la fabrication. L'acier inoxydable au nickel possède des avantages indéniables sur les autres matériaux, tant pour l'extérieur que pour l'intérieur. Pour obtenir de plus amples renseignements sur ses applications architecturales, écrivez à:

THE INTERNATIONAL NICKEL COMPANY OF CANADA, LIMITED
55, rue Yonge
Toronto, Ontario





PAGE COUVERTURE
(DEVANT)

● HÔTEL DE VILLE DE HAMILTON—HAMILTON (en haut)
 Architecte: Stanley M. Roscoe, architecte municipal
 Architectes conseils: Fleury, Arthur & Barclay
 Fabricant des murs en panneaux: Canadian Pittsburgh
 Industries Limited
 Entrepreneur général: Pigott Construction Co. Ltd.

● BANQUE TORONTO-DOMINION—MONTRÉAL
 (en bas, à gauche)
 Architectes: Ross, Fish, Duschenes & Barrett
 Fabricant des murs en panneaux: Kawneer Company of
 Canada Ltd.
 Fabricant des panneaux: Dalite Corporation (Canada) Ltd.,
 et Avro Aircraft
 Entrepreneur général: Pigott Construction Co. Ltd.

● ANNEXE DE LA BANQUE DE MONTRÉAL—MONTRÉAL
 (en bas, à droite)
 Architectes: Barott, Marshall, Merrett & Barott
 Fabricant: A. Faustin Co. Ltd.
 Entrepreneur général: E. G. M. Cape Co. (1956) Ltd.

PAGE COUVERTURE
(DERRIÈRE)

● ÉDIFICE UNION CARBIDE—TORONTO (en haut)
 Architectes: Shore & Moffat
 Fabricant des murs en panneaux: Macotta Company of
 Canada Ltd.
 Fabricant des panneaux: Moffats Limited

● OAKRIDGE SENIOR PUBLIC SCHOOL—ST. CATHARINES
 (au centre, à gauche)
 Architectes: Salter & Flemming
 Fabricant: Macotta Company of Canada Ltd.
 Entrepreneur général: The Frank Lawrence Construction
 Co. Ltd., et
 Stewart-Hinan Corp. Ltd.



● HÔPITAL—THOMPSON, MANITOBA (au centre, à droite)
 Architectes: Waisman, Ross and Associates
 Fabricant: Dominion Bronze & Iron Ltd.
 Fabricant des panneaux: Dalite Corporation (Canada) Ltd.
 Entrepreneur général: Malcolm Construction Co. Ltd.

● ÉDIFICE PRUDENTIAL—TORONTO (en bas)
 Architectes: Page & Steele, et Peter Dickinson
 Fabricants: Toronto Cast Stone Co. Ltd.
 Rosco Metal & Roofing Products Ltd.
 Cunningham & Lea Ltd.
 Entrepreneur général: Perini Ltd.

THE INTERNATIONAL NICKEL

COMPANY OF CANADA, LIMITED

55, RUE YONGE, TORONTO



Travaillant à la préparation du présent numéro de notre revue qui présente un choix d'édifices religieux de réalisation récente, j'avais pris contact il y a quelque temps avec un architecte des environs de Montréal pour visiter une église d'au moins mille à douze cents places dont il avait tracé les plans et dont la construction était en voie d'achèvement. Je trouvais mon correspondant sur son chantier que les machines à polir le terrazzo nappaient d'un épais nuage de poussière blanche. Au premier coup d'œil, le plan simple et précis livrait sa forme, agréablement entourée de la voûte et des murs, suivant une architecture relativement dépouillée où le béton brut de décoffrage dominait ainsi que le bois, laissé dans sa teinte naturelle, sans artifice, sans camouflage et sans trompe-l'œil.

Au fur et à mesure que se déroulait notre entretien et que nous passions en revue les divers éléments qui composent cette église, je constatais, une fois de plus que l'architecte ne s'était pas borné à dessiner une enveloppe mais que tout ce qu'elle contenait était également le fruit de son esprit créateur et nettement marqué de la griffe de son expérience et de son talent. Décorateur autant qu'architecte, il avait fait l'esquisse des bancs, de la pierre d'autel, les confessionnaux, les crédences et le lutrin; il avait choisi les matériaux et défini les couleurs. Il avait également guidé dans leur travail les artistes qui ont prêté leur concours à l'église: sculpteurs, peintres, orfèvres et verriers. Ainsi donc, sur le chantier de cette église qu'il avait intégralement conçue, entouré des ouvriers du bâtiment, veillant aux moindres détails de construction, l'architecte m'apparaissait dans la plénitude de sa fonction de maître-d'œuvre.

L'édifice religieux constitue évidemment pour l'architecte un travail passionnant; il offre un champ illimité à son imagination et son goût de l'invention le fait sans cesse évoluer vers des formes nouvelles, mais si l'église compte parmi les réalisations les plus représentatives de l'architecture d'une contrée, les autres aspects du domaine bâti, résidences, écoles, commerce, industrie, hôpitaux, ne sont pas moins l'œuvre de l'architecte, grand ordonnateur qui ne laisse rien au hasard et qui imprime sa personnalité à tout ce qu'il touche, depuis l'ensemble jusqu'aux moindres détails.

Et pourtant, ceux qui se vouent à la tâche difficile de composer et bâtir le cadre le plus harmonieusement approprié au déroulement de la vie de l'homme, sont l'objet d'une vile campagne de dénigrement dans certains milieux, comme par exemple les fabricants de matériaux de construction et les manufacturiers de produits utilisés dans le bâtiment. Dans un but mercantile assez facile à deviner, on cherche à minimiser le rôle de l'architecte, on tente rien de moins que de le rabaisser au rang de simple dessinateur qui dresse des plans mais à qui on ne reconnaît pas de qualités suffisantes pour choisir les éléments de leur exécution.

Il y a là une atteinte grave au prestige de la profession, prestige dont la revalorisation est justement inscrite à l'ordre du jour des travaux du nouveau conseil de l'A.A.P.Q.

Il appartient à l'Association d'agir au plus vite pour prévenir de futurs coups de canif dans la Charte. L'architecte est toujours le maître-d'œuvre. Il doit aussi rester le grand patron.

Jacques VARRY



MESSAGE DE L'A. A. P. Q.

LE MAÎTRE D'OEUVRE

Je dis : Plus les édifices contemporains seront compliqués, plus la proportion des spécialités sera grande par rapport à l' "Architecture" proprement dite, plus les architectes seront nécessaires.

Je dis : L'ingénieur en structure "pense structure", nonobstant les spécialités mécaniques.

L'ingénieur en mécanique "pense chauffage, électricité, plomberie".

L'ingénieur en n'importe quoi "pense son n'importe quoi, nonobstant n'importe quoi".

Je dis : Il faut un coordonnateur, un chef d'orchestre, un maître d'œuvre.

Je constate : Historiquement, le maître d'œuvre a toujours été l' "Architekton", le maître constructeur, celui qui fait le plan des édifices, qui en dresse le devis et qui dirige l'exécution des travaux.

Je conclus : Le maître d'œuvre, c'est l'architecte.

Le rôle qui, dans la conjoncture contemporaine, échoit à l'architecte, n'est pas tellement différent du rôle qu'il a toujours eu.

Bien qu'il y a cent ans, qu'il y a mille ans, qu'il y a cinq mille ans, l'architecte "possédait" plus à fond toutes les techniques de la construction; bien qu'aujourd'hui, il trouve, pour les techniques du bâtiment, plus compétent que lui; il n'en reste pas moins qu'il est le seul, dont l'entraînement professionnel vise à en faire un coordonnateur.

Si l'on accepte ces prémices, nous devons donc "jeter en nous un long regard interrogateur", et analyser sans pitié notre

compétence professionnelle versus nos devoirs envers la société.

Si la conclusion de cet examen de conscience n'est pas satisfaisante, si nous ne sommes pas prêts à remplir ce rôle qui est le nôtre, il faut modifier dans le plus bref délai possible notre entraînement professionnel.

Le vide causerait "notre absence" de ce domaine, pour cause d'incompétence, serait comblé éventuellement par d'autres. Et alors, devenu "une spécialité", nous devons danser au son de la flûte d'un panurge, non membre de l'A.A.P.Q.

Ce problème regarde notre association. C'est une des raisons pour laquelle le conseil, cette année, étudiera la possibilité d'instituer des examens pour les nouveaux membres.

Les directeurs des trois écoles d'architecture devront prendre note de ce fait : préparer les jeunes architectes à faire face à leurs responsabilités accrues.

De plus, un des membres du conseil a émis l'opinion que, chaque architecte voulant devenir membre de l'A.A.P.Q. devrait obtenir une assurance de responsabilités professionnelles.

Voilà une des préoccupations du conseil de l'A.A.P.Q.

Nous croyons que l'architecte est le chef.

Nous devons donc exiger que ce chef soit compétent.

Paul-O. Trépanier, architecte.
Président de l'A.A.P.Q.

MESSAGE FROM THE P. Q. A. A.



THE "MAÎTRE D'OEUVRE"

I declare: The more complicated the modern buildings, higher will be the proportion of specialties in relation with the architectural science, and architects will be called upon more than ever before.

I declare: The structural engineer "thinks structure", notwithstanding mechanical specialties.

The mechanical engineer "thinks heating, electricity, plumbing".

The engineer in any given specialty "thinks about his specialty, notwithstanding anything at all".

I declare: There must be a co-ordinator, an orchestra leader, a "Maître d'Oeuvre".

I acknowledge: Historically, the "Maître d'Oeuvre" was always the "Architekton", the master contractor, the man who draws plans for buildings, who writes the specifications book and who supervises the progress of the work.

I conclude: The "Maître d'Oeuvre" is the architect.

In our contemporary conjuncture, the part played by the architect is not so different after all from the part he always played in the past.

A century ago, a thousand years ago, or five thousand years ago, the architect had a "greater knowledge" of all construction techniques; whereas, today, he finds in building techniques, others more competent than himself. Nevertheless, he is the only one whose professional training tends to make him a co-ordinator.

If we are to accept these premisses, we must therefore "cast into ourselves a

long searching look", and analyse coldly our professional competence versus our duties towards society.

If the result of this conscience examination proves unsatisfactory, if we are not ready to perform this role which is ours, our professional training must be modified without delay.

The vacuum caused by "our absence" in that field, for lack of competence, would eventually be filled by someone else. And then, becoming "a specialty", we would have to dance to the tune of a modern Panurge, a non-member of the P.Q.A.A.

This problem concerns our Association. It is one of the reasons our Council, this year, will study the possibility of instituting examinations for the new members.

The directors of the three Architectural Schools will have to note this fact: they must prepare young architects to face their increased responsibilities.

Furthermore, a member of the Council has expressed the opinion that each architect, anxious to become a member of the P.Q.A.A., should obtain a professional responsibility insurance policy.

This is one of the main concern of the P.Q.A.A. Council.

We believe the architect is the leader.

We must, therefore, make sure this leader is competent.

*Paul-O. Trépanier, architect.
President of the P.Q.A.A.*



Aspect de l'entrée principale, marquée d'un grand panneau décoré de fleurs de lis.

ÉGLISE ST-LOUIS DE FRANCE Québec

Architectes :

Blatter, Caron & Côté

Ingénieurs-Conseils :

(Struct.)

Hallé & Hallé

(Méc. et électr.)

François L'Anglais

Entrepreneur :

Cimota Construction Corp. Ltée

Graphiste pour les motifs de céramique :

Jean Arcand

Fondée il y a quelques années à peine, parmi un développement domiciliaire de la ville de Ste-Foy, dans la banlieue immédiate de Québec, la paroisse St-Louis de France comprend aujourd'hui plus de huit cents familles.

Le programme prévoyait une église pour 1,200 personnes environ, un presbytère et des salles d'œuvres. Les architectes se sont prononcés pour une nef circulaire, tout d'abord à cause de la forme particulière du terrain et ensuite en raison de tous les avantages pratiques que comporte le cercle; les fidèles peuvent, en effet, se placer en éventail autour du Sanctuaire et n'en sont jamais éloignés de plus de 60 pieds. A l'excellente visibilité ainsi obtenue s'ajoute l'affirmation du principe de l'assemblée orientée vers le point d'intérêt : l'autel de la messe. Une considération d'architecture paysagiste venait encore appuyer ce choix; il permettait, en effet, de conserver beaucoup plus d'arbres autour de l'église.

Les fondations de béton armé descendent jusqu'au roc solide, à 24 pieds au-dessous du niveau du terrain; l'édifice est constitué d'une structure d'acier et seize colonnes supportent la caotte circulaire percée en son centre d'une large ouverture servant de puits de lumière. Du milieu du toit s'élançe un clocher de cent pieds, à claire-voie, en acier.

A l'extérieur, l'église présente une série de pans coupés, circonscrits au cercle et chacun de ces pans est percé dans toute sa hauteur d'une fenêtre dont les montants d'aluminium contiennent des vitraux de plastique translucide. Marquant l'entrée principale, un panneau carré de trente pieds

de côté présente trois hautes croix sur un fond de céramique bleue, parsemé de fleurs de lis, emblème de la royauté française. Toujours à l'extérieur, à droite et à gauche par rapport à l'axe "entrée principale-Maitre-Autel" s'ouvre une entrée latérale, derrière laquelle un petit élément en forme de U, surmonté d'un toit pointu, est adjoint au corps principal; l'un contient l'oratoire et son pendant, le baptistère.

A l'arrière du terrain, le restant de l'édifice se compose de trois volumes rectangulaires, déboîtés les uns des autres et distincts suivant leurs fonctions : presbytère, salles d'œuvres et communauté.

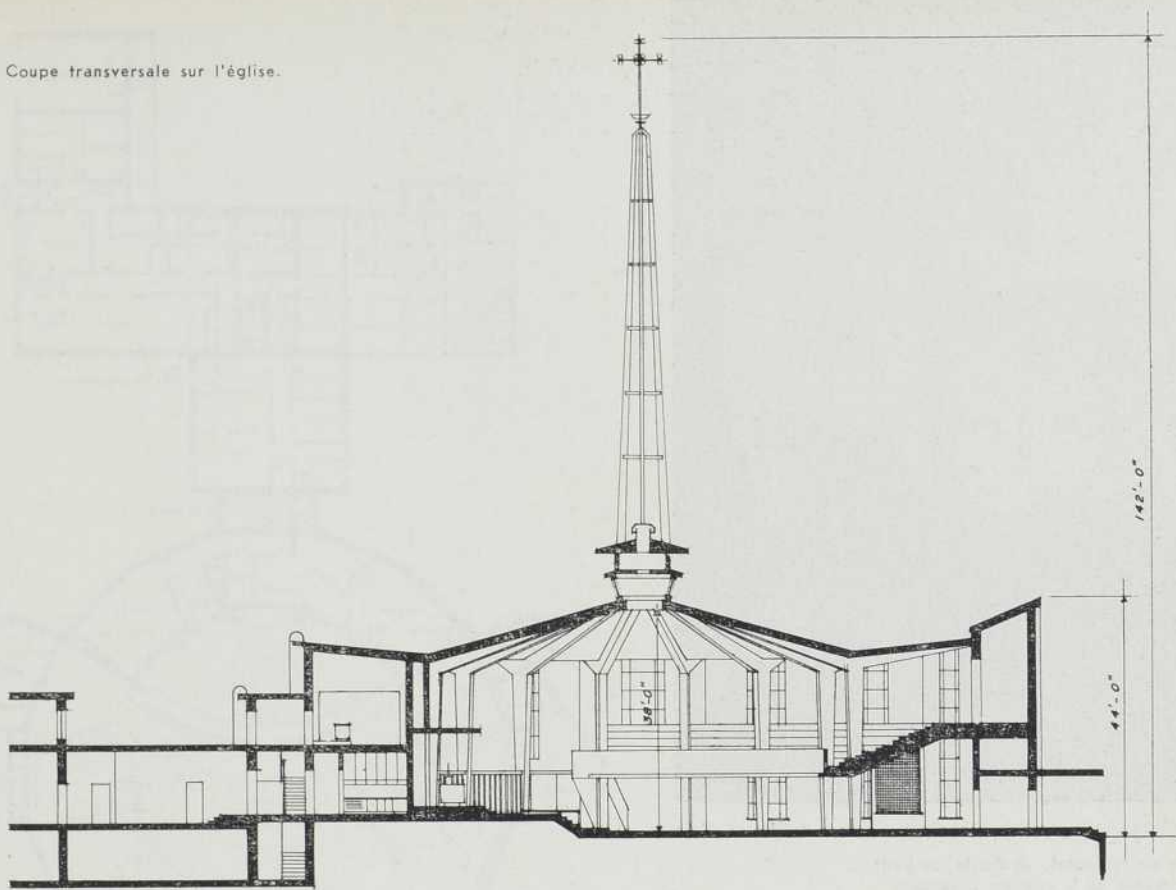
La forme circulaire de la nef donne naissance à une harmonie de courbes dont l'effet principal est de concentrer l'intérêt vers le Maître Autel. De même les nervures du plafond qui convergent vers le puits de lumière semblent l'indiquer comme le symbole de la grâce divine.

Le revêtement des murs, à l'intérieur comme à l'extérieur est en brique émaillée; celui des plafonds est réalisé par projection de laine d'amiante. Le noyer prête sa belle couleur chaude aux boiseries du Chœur alors que les fenêtres de plastique ont, par transparence, des couleurs de vitrail.

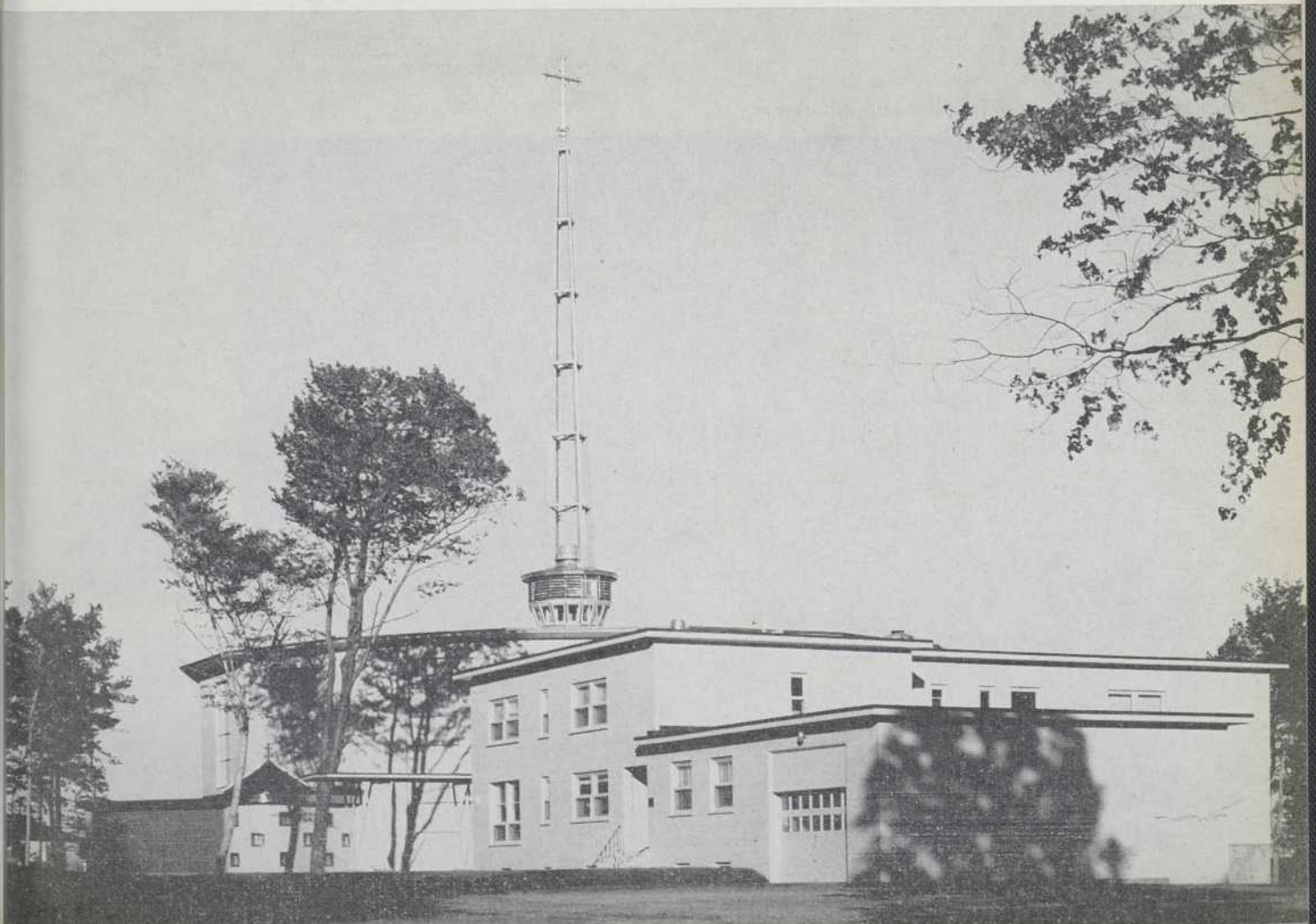
L'éclairage est du type indirect et les services mécaniques se complètent d'une installation de chauffage par radiateurs plinthes et d'une ventilation énergétique.

J. V.

Coupe transversale sur l'église.



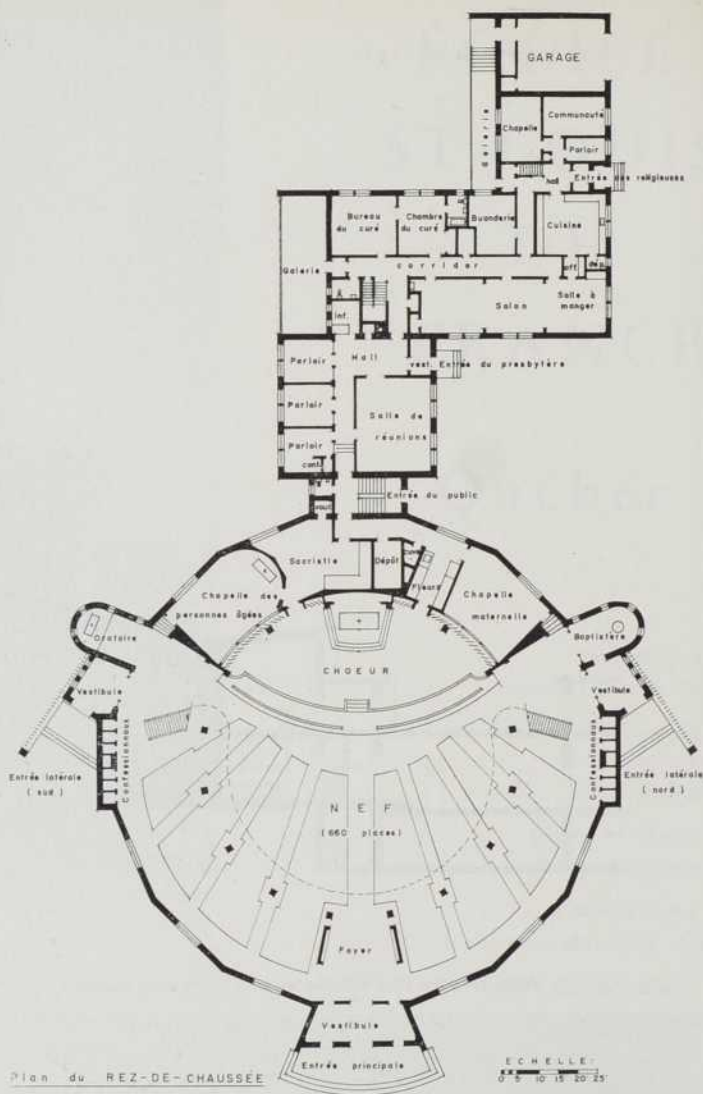
Partie arrière de l'édifice, où se développent les ailes logeant le prosbytère, les salles d'œuvres et la communauté.





Photos Alain

L'église vue du sud-ouest. A droite, le petit élément en forme de U contient l'oratoire. A gauche, les parloirs.

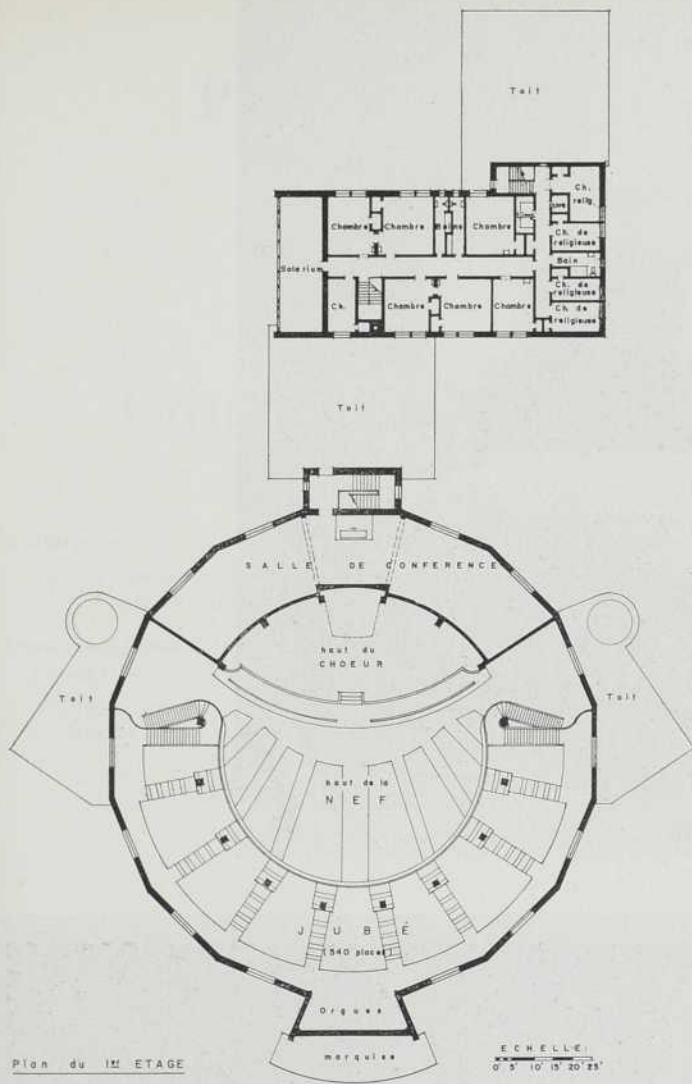


Plan du REZ-DE-CHAUSSEE

ECHELLE: 0 5 10 15 20 25

Entrée latérale sud. Une entrée semblable existe du côté nord.

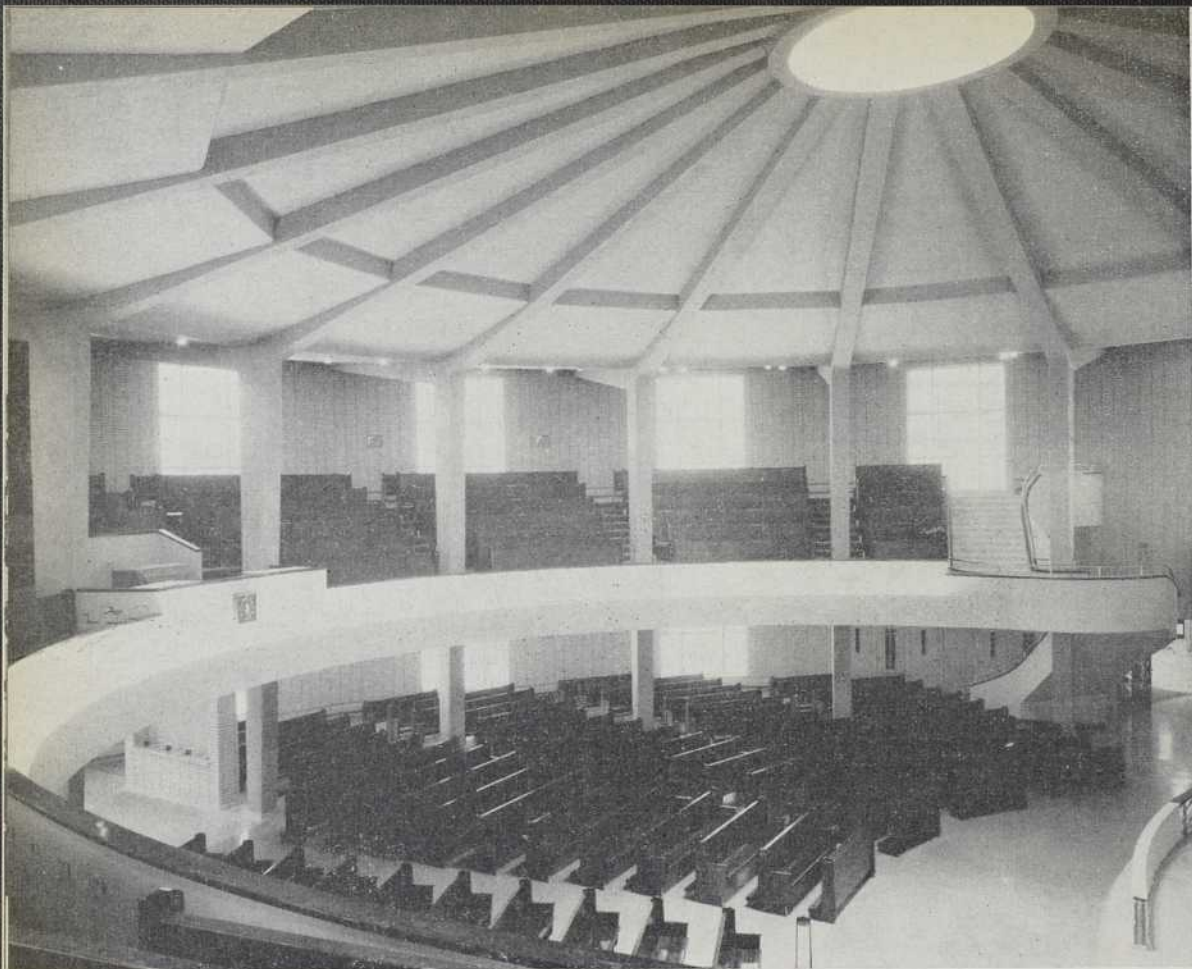




Vue de la nef sous le jubé.

Escalier menant au jubé, qui crée dans la nef un jeu de courbes très harmonieuses.





Vues d'ensemble de la nef et du jubé.



PRO - CATHÉDRALE
ST - GEORGES
de la
Communauté grecque de Montréal

Architectes :

*Affleck, Desbarats, Dimakopoulos,
Lebensold, Michaud, Sise*

Ingénieurs-Conseils :

(Struct.)

*Adjeleian, Goodkey, Weedmark &
Associés Ltd.*

(Méc. et élect.)

J. P. Keith & Associés

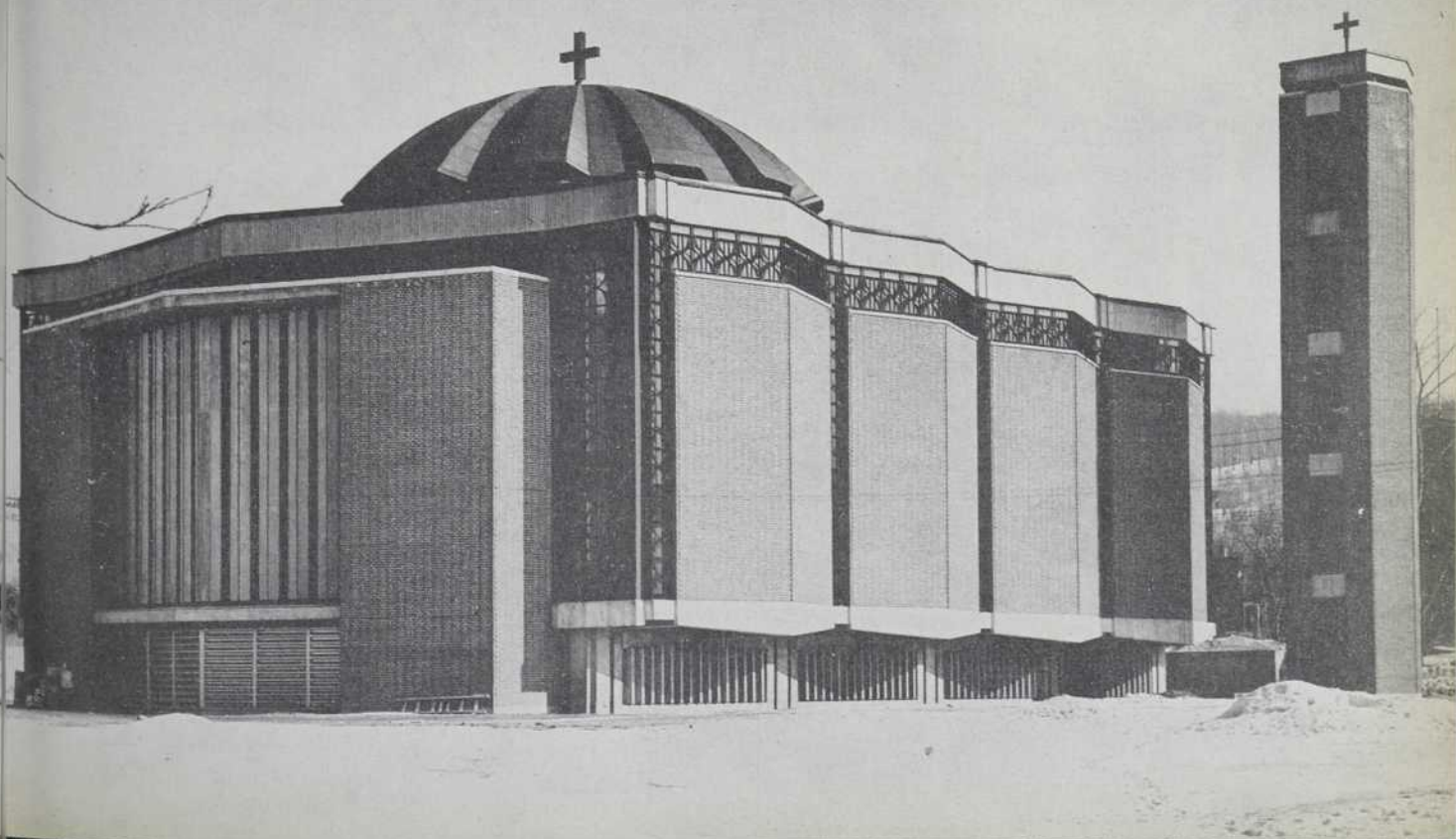
(Acoustique)

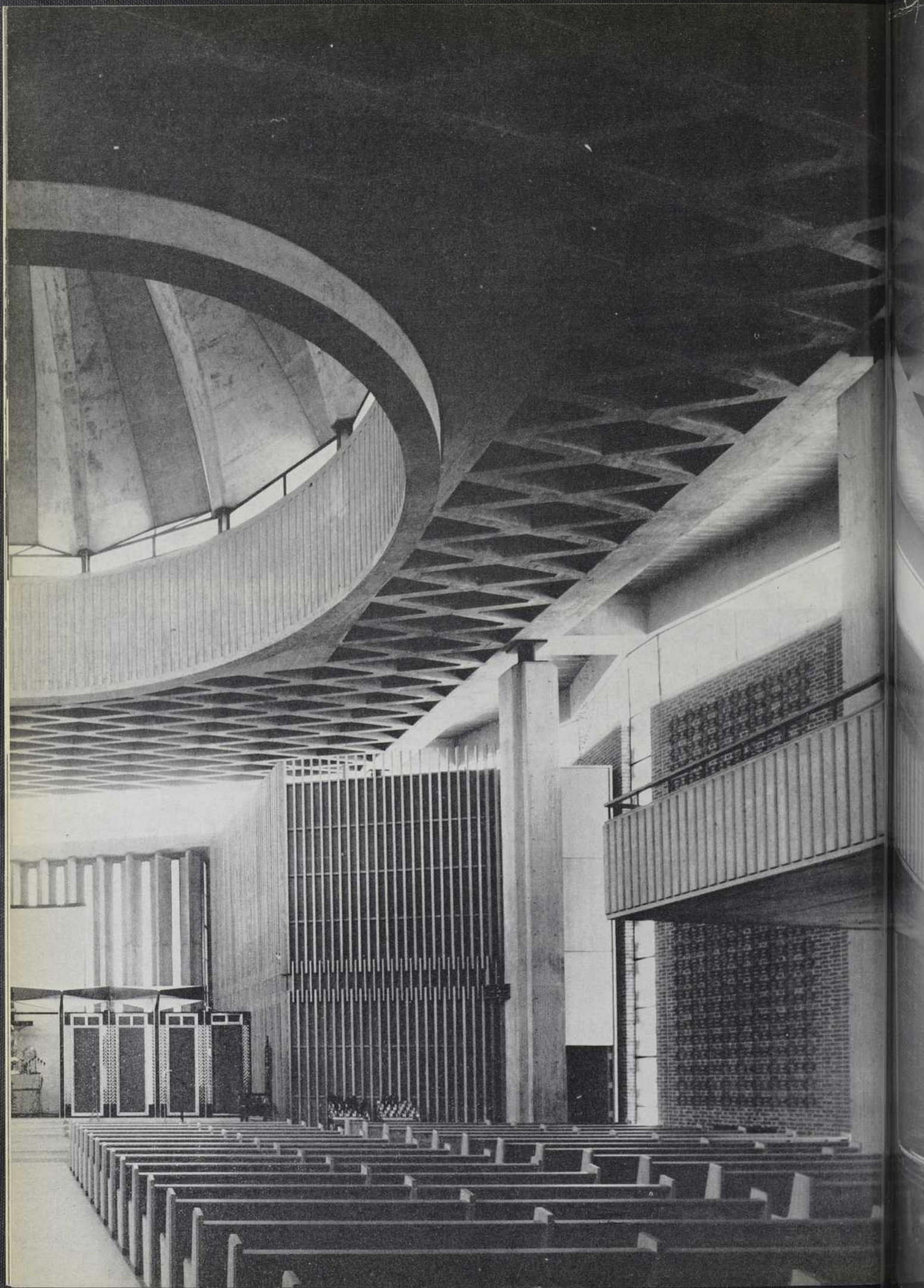
N. J. Pappas & Associés

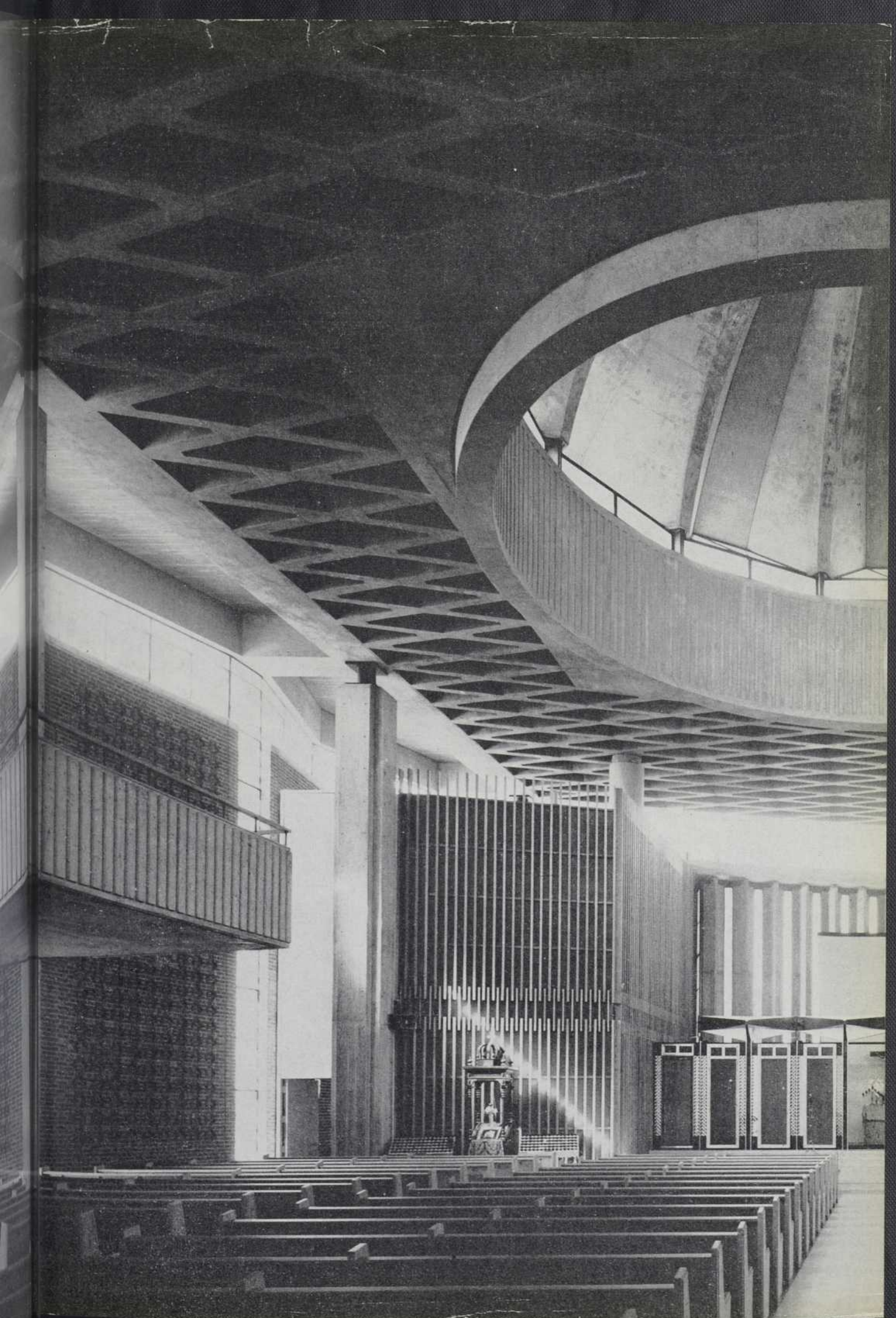
Entrepreneur :

Douglas Bremner Ltd.

Vue d'ensemble de la partie arrière et de l'élévation ouest.









Aspect de l'entrée, à la partie frontale, avec le campanile au premier plan.

L'architecture religieuse vient de nous donner l'une de ses réalisations les plus intéressantes de l'année : la nouvelle cathédrale grecque, placée sous la protection de Saint Georges, qui s'élève Côte Sainte-Catherine.

Avant de rentrer dans le détail du dessin et de la composition architecturale, il faut savoir quelles sont les règles qui les ont déterminés et qui, dans ce cas précis, sont d'une grande importance.

M. Dimakopoulos, de la firme Affleck, Desbarats, Dimakopoulos, Lebensold et Sise, a essayé là de symboliser l'universalité de l'Eglise. Le sol est la terre, le dôme, le ciel sans limites, point de convergence de toutes les lignes verticales.

L'Eglise grecque orthodoxe est toute entière axée sur l'importance ésotérique du bâtiment, qui exprime la richesse de l'âme et de l'esprit humain : on y trouvera par conséquent cette richesse intérieure que l'aspect extérieur ne laisse aucunement deviner. Il est très important également de considérer l'échelle, et le rapport des masses entre elles, une autre base de la liturgie orthodoxe : une vaste cathédrale ou une simple chapelle auront la même hauteur de porte, par opposition au temple antique ou à la cathédrale gothique.

Tous les éléments sont séparés, et valorisés intrinsèquement : ils construisent une structure extravertie, et non complémentaire. On a enfin réalisé la création d'une nouvelle dimension liturgique sans avoir eu recours aux bases historiquement établies — l'état évolutif actuel du clergé grec a d'ailleurs permis cette confrontation du passé et de l'avenir.

Le dessin de la cathédrale est en relation étroite avec son esprit, et celui de la liturgie grecque. Son système structural est de béton précontraint et les murs non portants. Le

dôme du toit transmet son poids directement à huit colonnes de béton, par l'intermédiaire de bracelets cylindriques d'acier, tandis qu'un anneau de tension, de l'intérieur, en supporte les sections précontraintes.

Ces unités de béton de 31½ pouces d'épaisseur sont à nu du côté intérieur, mais recouvertes à l'extérieur d'un isolant rigide en cuivre de deux pouces. Les planchers et mezzanines, sur poutres de béton, consistent en dalles posées en porte-à-faux des deux côtés, et supportent les deux murs de briques latéraux.

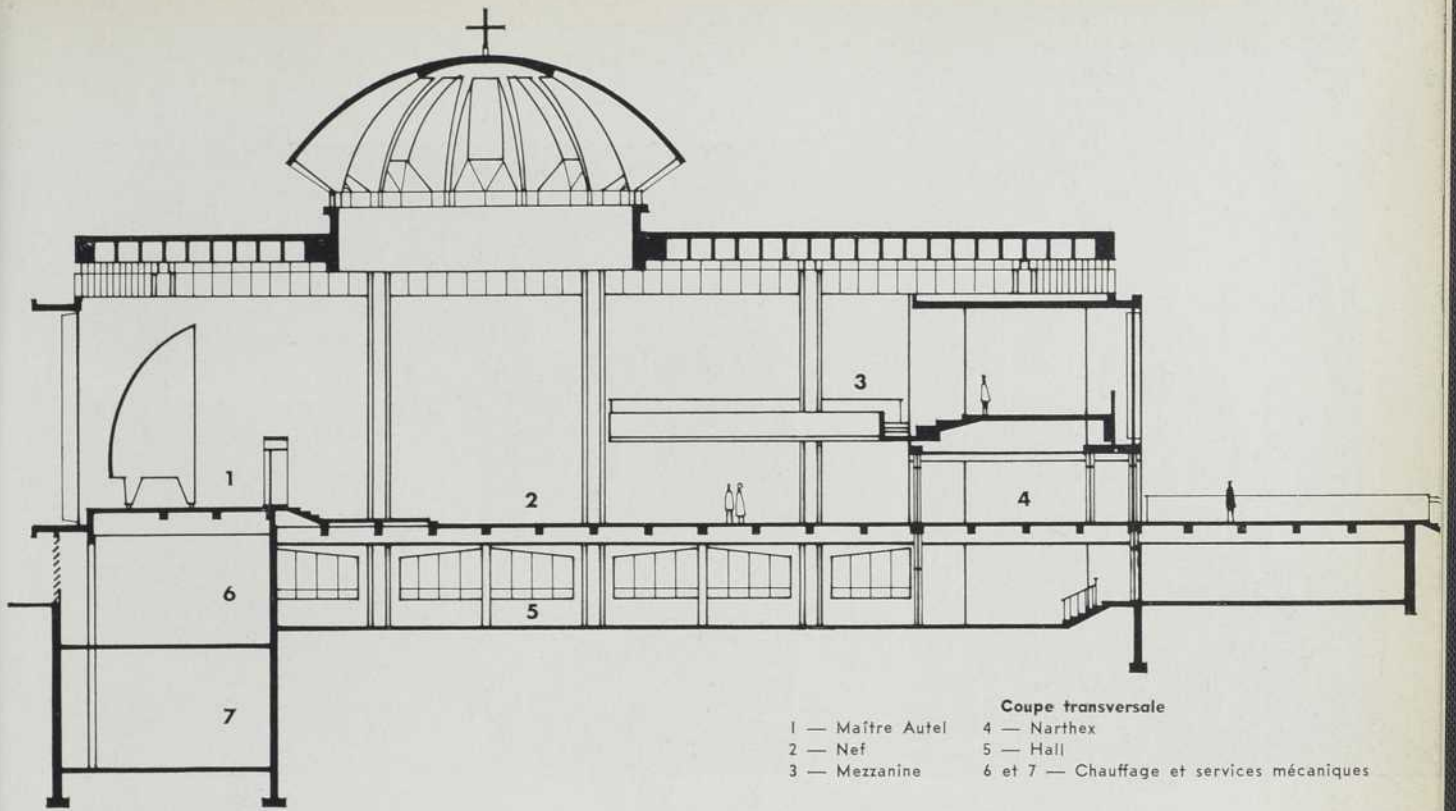
Les planchers sont recouverts de tuile d'asphalte et de terrazzo, et le bois de chêne, solide et sobre, a été utilisé pour les bancs, la chaire et le trône de l'évêque.

Un dernier point, mais d'importance, a reçu une attention spéciale : l'éclairage. La lumière intense de Grèce ou d'Asie Mineure obligeait les architectes à ne percer que d'étroites fenêtres, ce qui permettait à l'église de conserver une pénombre fraîche et propice au recueillement. — Le problème, ici, est différent : le ciel canadien, pour pur et lumineux qu'il soit, n'a pas la puissance du ciel hellène.

Mais comme la lumière est forme, et que la couleur change de qualité selon l'intensité de celle-ci, pour recréer cette magie, l'architecte a admirablement su tirer parti des masses et de la texture des matériaux, en réalisant ces plans lumineux, symétriques, mais subtilement répartis, par lesquels la lumière, forte ou faible, pénètre, et baigne le sanctuaire selon une science éprouvée et un sens pictural instinctivement retrouvé.

Liturgiquement, la cathédrale peut susciter certaines controverses, mais sa réussite sur le plan architectural est incontestable et complète.

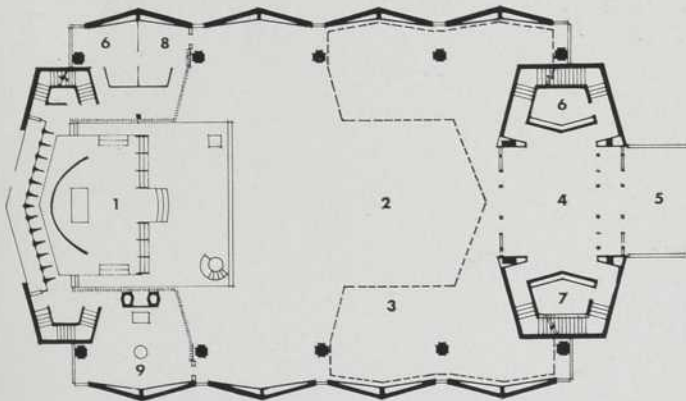
Patrick SCHUPP



Coupe transversale

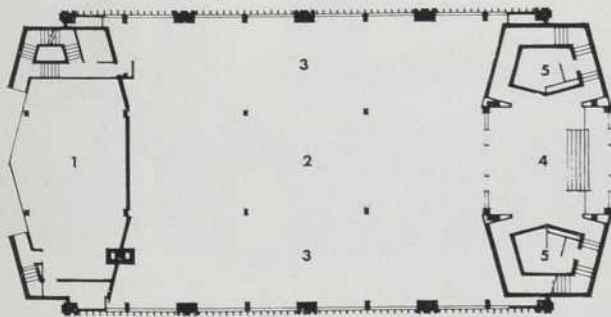
- | | |
|------------------|---|
| 1 — Maître Autel | 4 — Narthex |
| 2 — Nef | 5 — Hall |
| 3 — Mezzanine | 6 et 7 — Chauffage et services mécaniques |

Aile latérale est, sous la mezzanine.



Plan de l'église

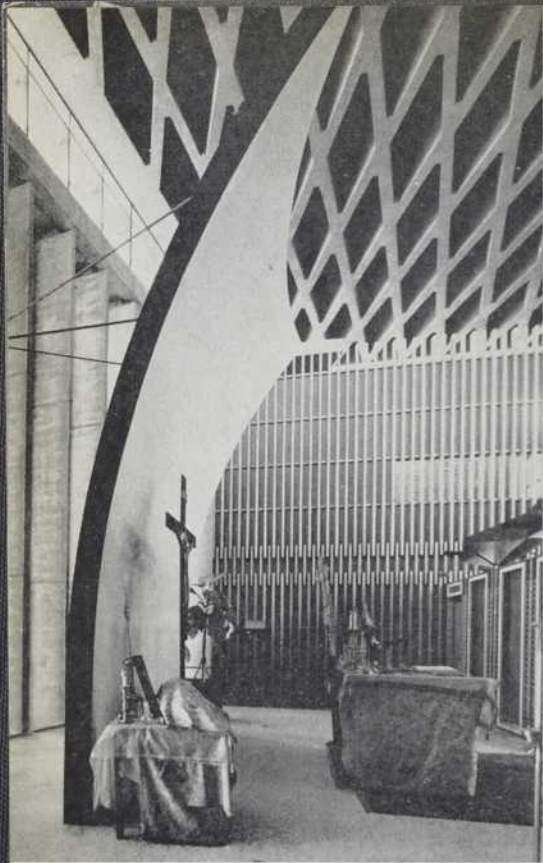
- 1 - Maître Autel — 2 - Nef — 3 - Mezzanine
 4 - Narthex — 5 - Pont d'entrée — Bureau — 7 - Salle d'attente — 8 - Confessionnal — 9 - Baptistère — 10 - Campanile.



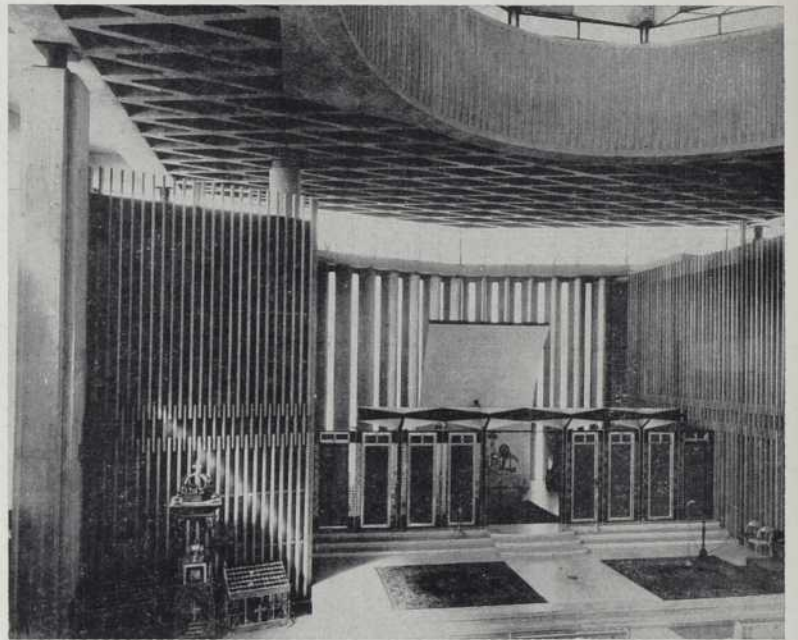
Plan du sous-sol

- 1 - Ventilation — 2 - Hall — 3 - Salle d'étude —
 4 - Vestibule — 5 - Locaux sanitaires



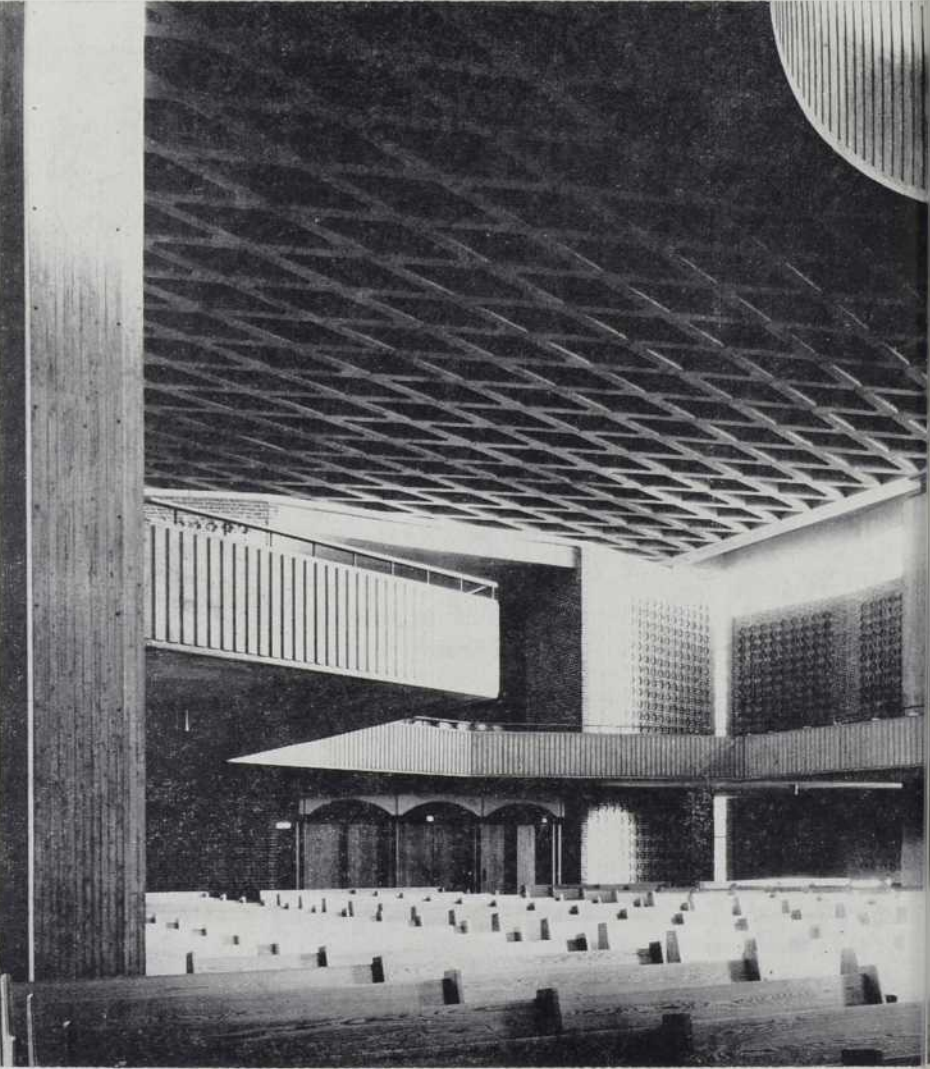
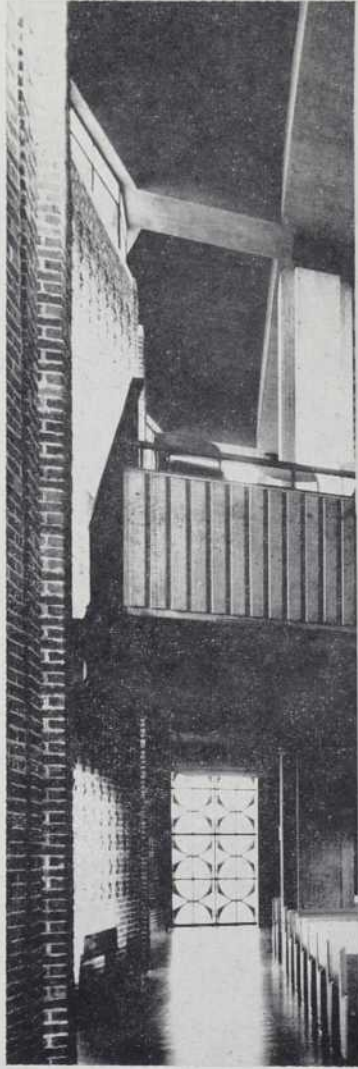


1



2

3





4

Photo Panda

5



Page de gauche

- 1 — Détail du Maître Autel
- 2 — Depuis la mezzanine, vue plongeante vers l'autel; à gauche : le porte icône
- 3 — Vue d'ensemble de la mezzanine; une belle application du porte-à-faux.

En haut et ci-contre

- 4 — La mezzanine, vue de face — la répartition des plans lumineux est particulièrement remarquable.
- 5 — La Croix, et détail de la verrière du chœur.

ÉGLISE SAINT-RÉMI

Montréal-Nord

Le curé fondateur de la paroisse St-Rémi, dans un quartier neuf de Montréal-Nord, avait soumis à l'architecte un programme strictement conforme aux plus récentes recommandations de la Commission de Liturgie du diocèse de Montréal. L'architecture de l'église est donc essentiellement pensée en fonction de son rôle liturgique en exploitant les possibilités offertes par les plus récentes techniques de structure.

Une zone extérieure de recueillement est établie entre la rue et le sanctuaire au moyen de parterres profonds aménagés du côté des deux artères urbaines adjacentes et d'un long narthex ouvert sur une chapelle de dévotion où se déroule le chemin de croix. Avant la célébration de la messe, l'officiant, les chantres et les enfants de chœur se rassemblent dans cette chapelle et se rendent en procession jusqu'à l'Autel. La cérémonie du baptême s'inspire du même esprit; le prêtre et la famille assistent d'abord aux préliminaires et aux prières d'exorcisation dans la chapelle de dévotion; le catéchumène est ensuite symboliquement introduit à l'église vers les fonds baptismaux.

Les grands plans élançés du toit ainsi que les courbes des murs rideaux confèrent à l'édifice un caractère dynamique et noble. L'expression architecturale a recours à une structure de béton suivant le principe du cadre rigide appliqué aux dalles. De chaque côté, les piliers jumelés, en béton bouchardé apparent, affirment franchement leur rôle de soutien; la voûte de béton s'exprime nettement comme structure, les murs, comme "rideaux" non portants, alors que les matériaux se révèlent à l'état naturel.

La forme du vaisseau est conçue pour que l'attention des fidèles se porte naturellement vers le Maître-Autel, seul, au point de convergence des murs rideaux. L'ameublement et les divers éléments de la nef présentent une homogénéité de tons propice au recueillement; les bancs disposés en arc de cercle, les crédences et le lutrin, dessinés par l'architecte, exécutés par Jean Mendouse, maître-ébéniste de Montréal, sont en bois de teck, les parquets en pierre grise. Un baldaquin à trois colonnettes en forme de voile léger, sert d'écrin au lampadaire de l'autel et du Chœur.

Partie arrière de l'église, vue de l'ouest.



Architecte :

Roger D'Astous

Ingénieurs-Conseils :

(Struct.)

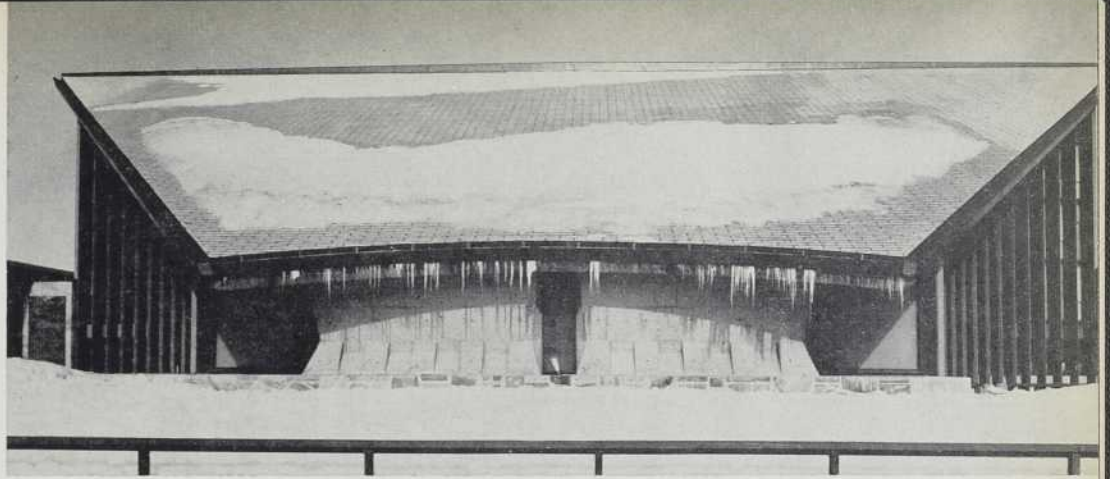
René Fortin

(Méc. et électr.)

Brais, Frigon & Hanley

Entrepreneur :

Pisapia Construction Inc.



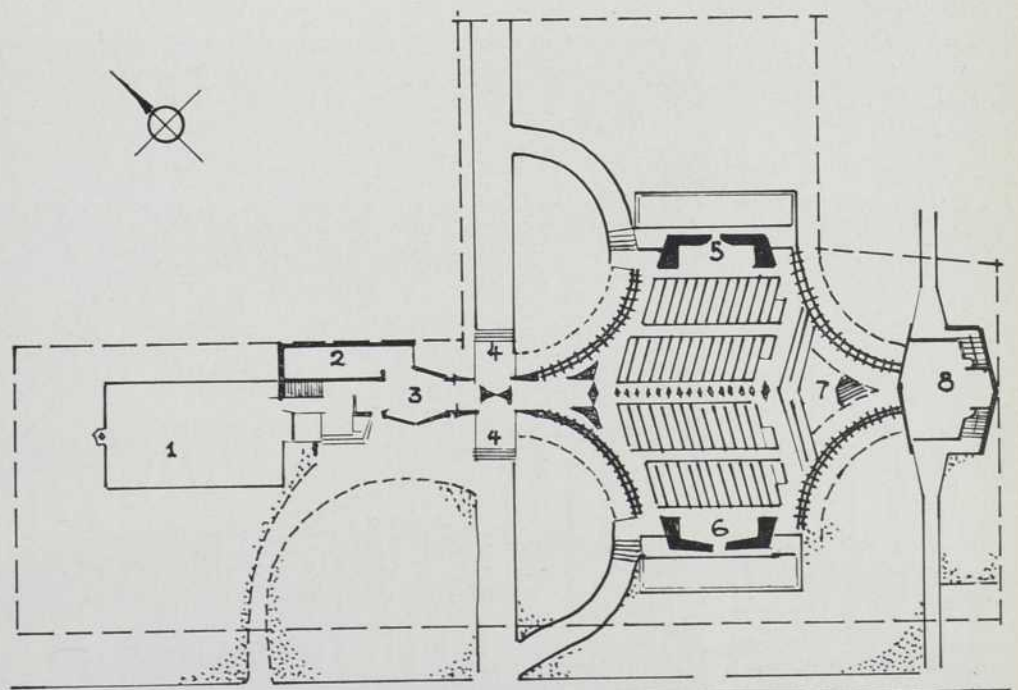
Photos Bilodeau



En haut : Aspect de l'élévation sud-ouest montrant les trois éléments de la construction : les piliers jumelés, le toit recouvrant la voûte de béton et les murs non porteurs.

Ci-contre : Une des deux entrées principales donnant accès, à gauche, à la chapelle de dévotion ; à droite, à la nef.

Boulevard St Vital



Plan d'ensemble

- 1 — Presbytère
- 2 — Sacristie
- 3 — Chapelle de dévotion
- 4 — Entrées principales
- 5 — Autel du Saint-Sacrement
- 6 — Baptistère
- 7 — Maître-autel
- 8 — Chapelle mortuaire

Avenue Laurentide



1

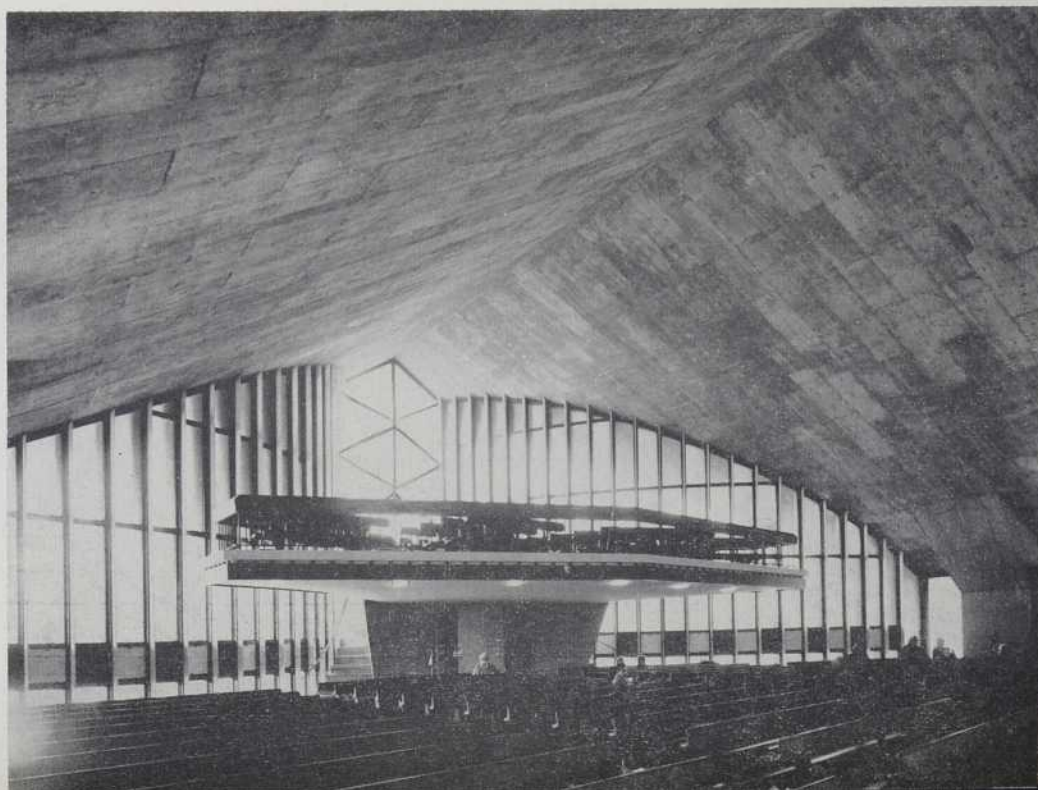


2

1 — Le maître-autel, éclairé dans le jour par les murs rideaux translucides, le soir, par un lampadaire contenu dans un baldaquin en forme de voile. Le crucifix en bois est dû au ciseau du sculpteur Norman Glass

2 — Ensemble du Chœur

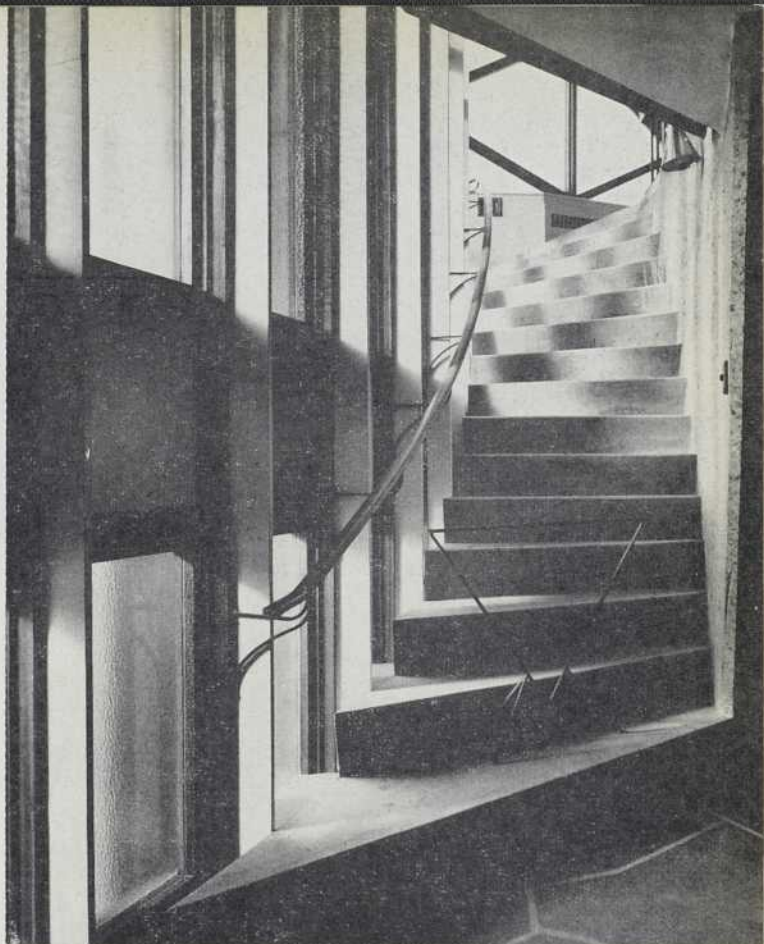
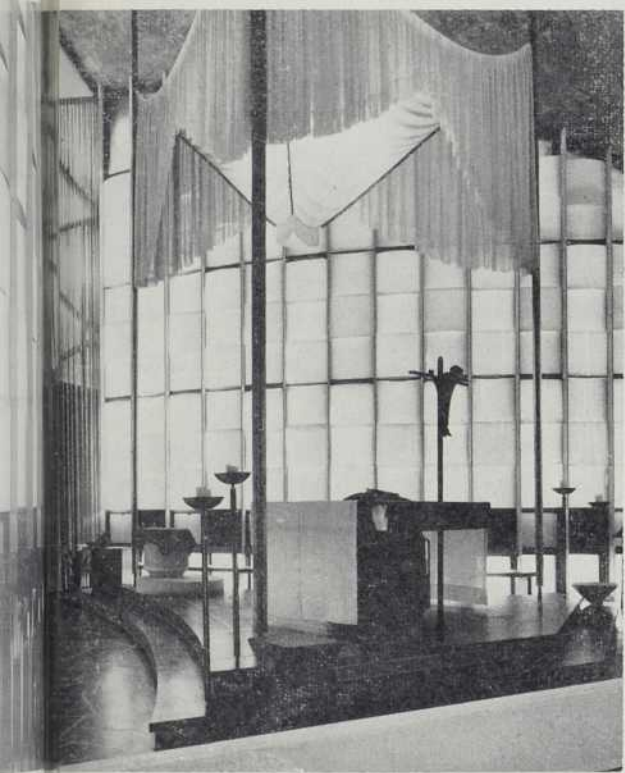
4



3 — Volée de l'escalier menant au jubé

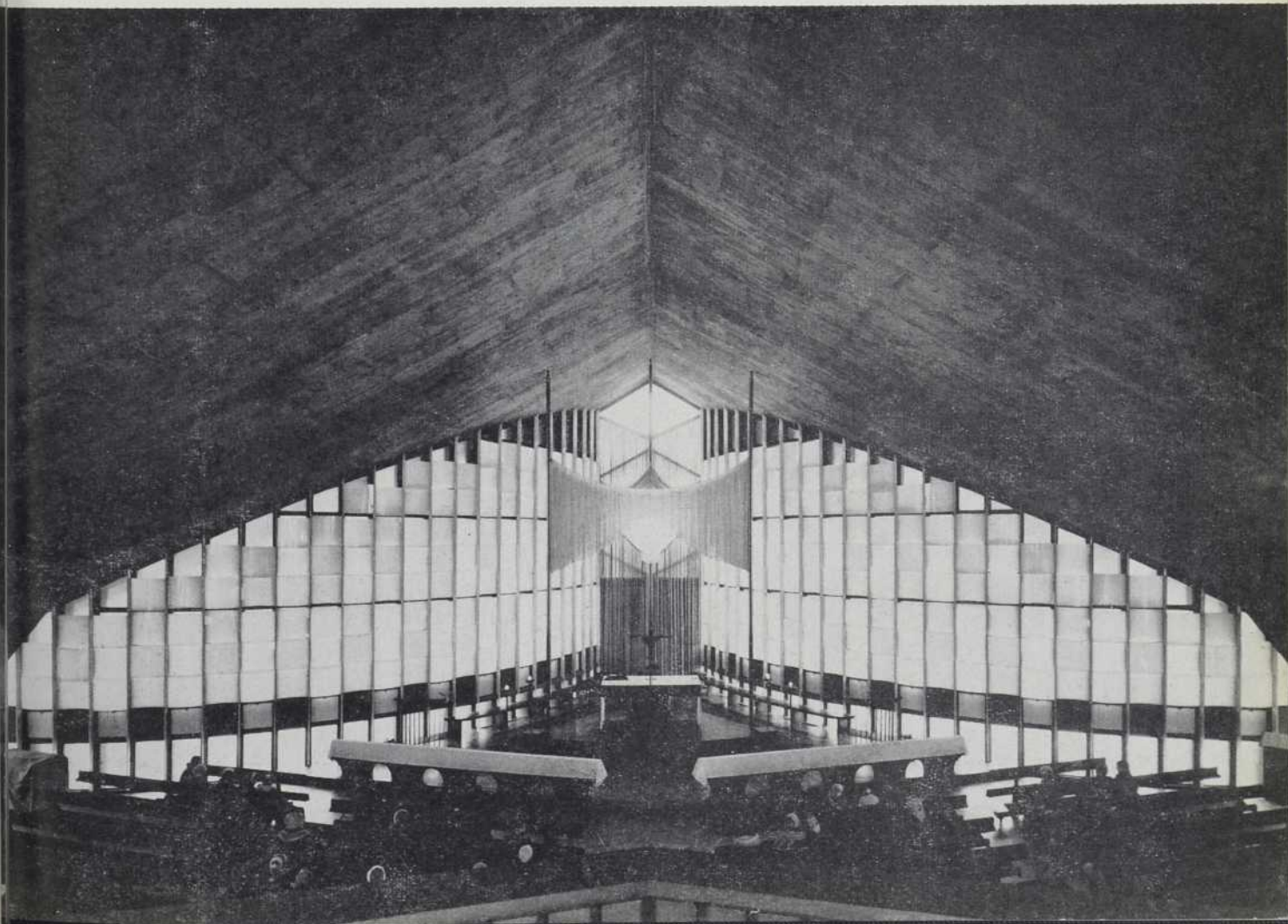
4 — Le jubé de béton, construit en porte à faux

5 — Vue d'ensemble de la nef prise du jubé vers l'autel



3

5





Élévation latérale où deux entrées secondaires donnent accès au baptistère.

Architectes :
St-Gelais & Tremblay

Ingénieurs-Conseils :
(Struct.)
Louis Lemieux

(Méc. et élect.)
Albert Bourdages

Photos Marc Ellefsen

ÉGLISE ST-GÉRARD MAJELLA

Larouche

Vue générale de l'église. A la partie frontale, s'ouvre l'entrée principale, abritée par une dalle de béton.



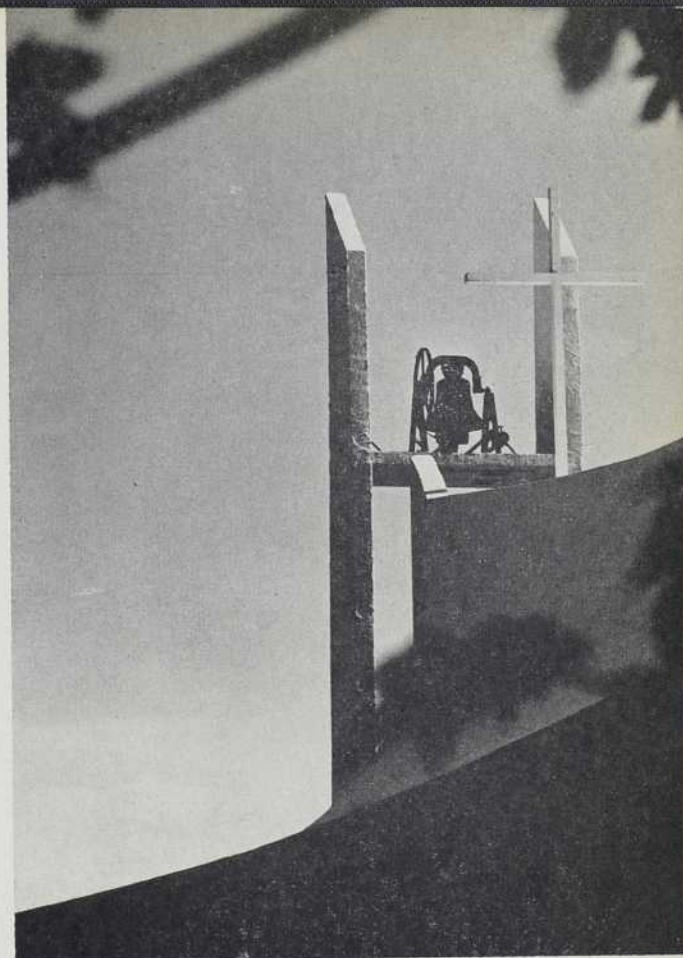
Pour cette église rurale de 410 places, les architectes ont adopté un plan en forme de croix de Malte, délimité par des murs courbes. Vues de face, à gauche et à droite de l'axe médiane, les lignes du toit, partant des entrées latérales, se courbent, s'abaissent, puis s'élèvent vers le haut où leur mouvement est prolongé par les verticales du clocher. Le sentiment d'élévation qu'expriment ces courbes est encore affirmé à l'intérieur par une forme analogue du plafond. Face à l'entrée, les murs de la nef s'incurvent dans un mouvement dirigé vers l'autel, détaché de la pénombre de l'église grâce à des puits de lumière qui percent le plafond et à la fenêtre arrière. La partie frontale est la réplique symétrique du fond; on y trouve le jubé installé sur prolongement intérieur de la dalle qui abrite l'entrée.

Les fidèles sont tous groupés au centre de la nef et, à proximité, les chantres font corps avec l'assistance; le jubé ne sert qu'à l'organiste.

Les extrémités latérales contiennent : le baptistère, encadré de deux entrées secondaires et, en vis-à-vis, la sacristie, le deuxième autel et les confessionnaux.

Du point de vue structural, les murs retiennent les tiges d'acier en tension qui composent le toit et qui sont ajustables au centre. La finition intérieure est faite d'un enduit de ciment roulé, appliqué sur un isolant rigide. Le plafond est en bois teint, posé en claire-voie.

J. V.



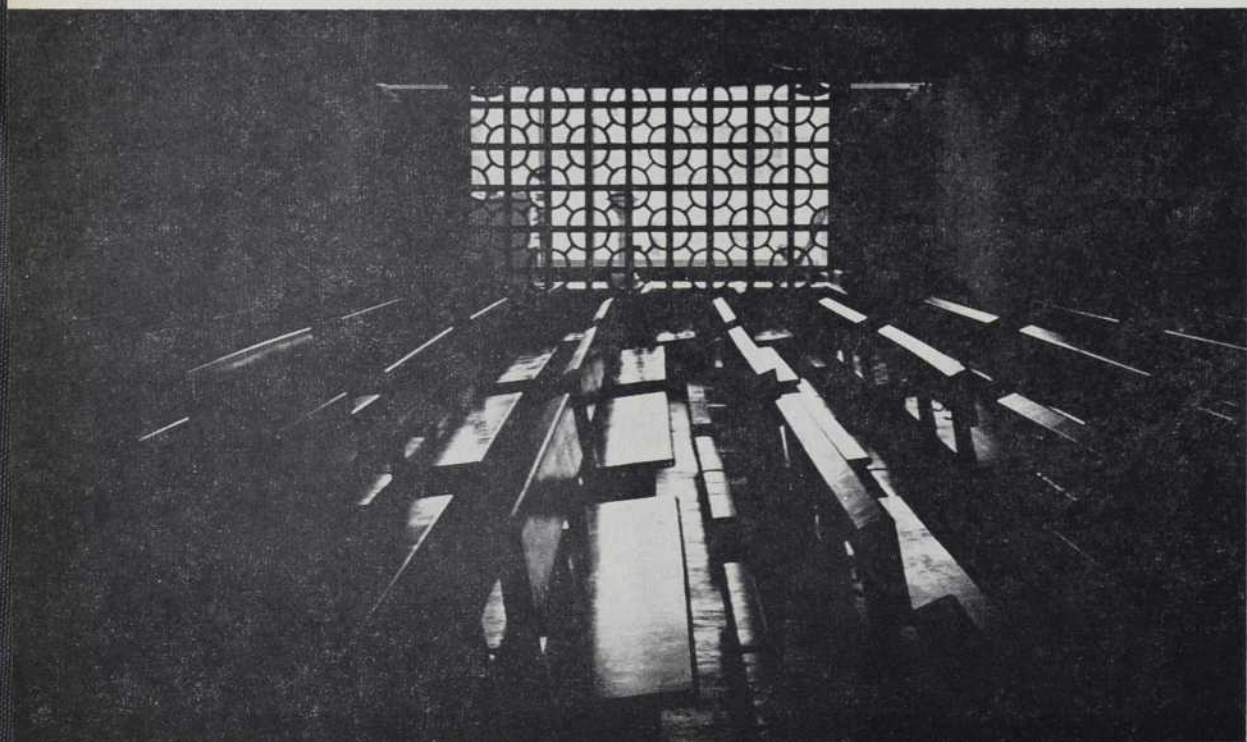
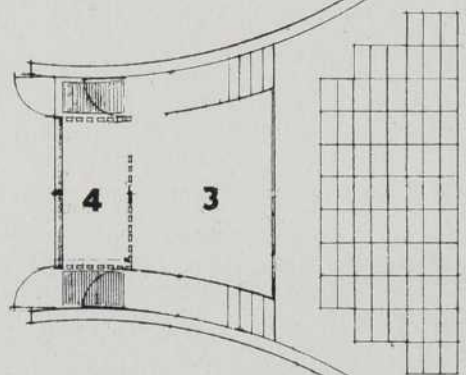
Détail du clocher.

Vue prise de l'arrière mettant en relief les lignes courbes des arêtes du toit.





- 1 — Le jubé, sur le prolongement intérieur de la dalle abritant l'entrée principale.
- 2 — Mur à claire voie séparant le baptistère de la salle de chant.
- 3 — Aspect de la nef vers l'autel éclairé fortement par des puits de lumière pratiqués dans le toit et par une haute fenêtre arrière.
- 4 — Vue intérieure de l'entrée principale et de la fenestration avant.

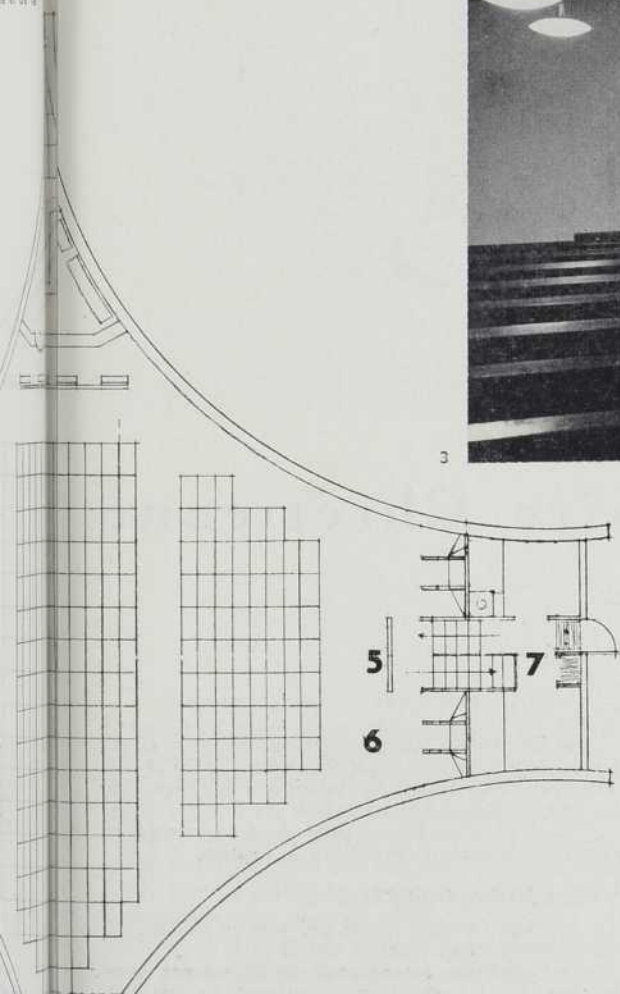


2

l'air de la
 l'office de
 le fortament
 de dans le
 et.



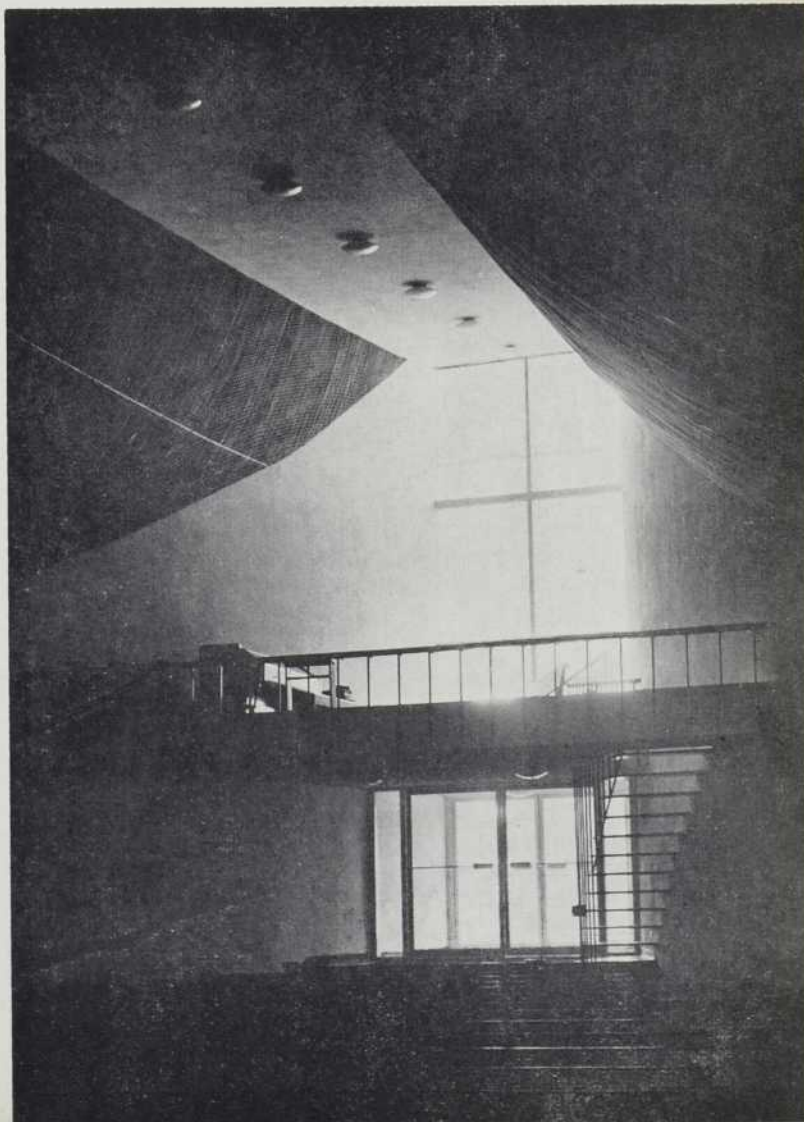
3



Plan du rez-de-chaussée

- 1 — Maître-autel
- 2 — Nef, 410 places
- 3 — Salle de chant
- 4 — Baptistère
- 5 — Autel latéral
- 6 — Confessionnaux
- 7 — Sacristie

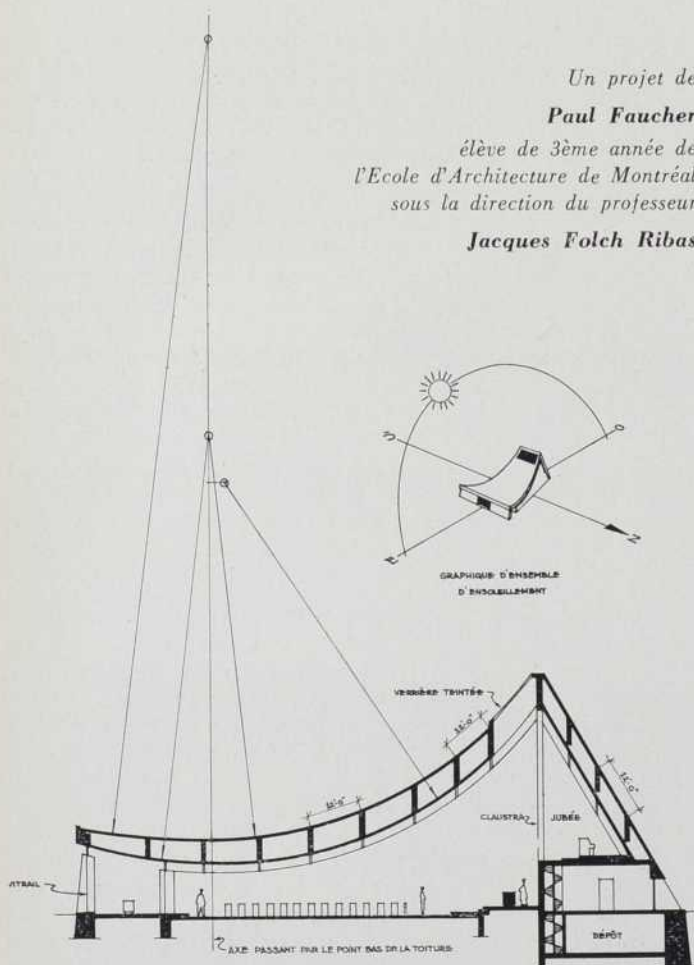
4





Une Chapelle Universitaire Chrétienne à Sherbrooke

Un projet de
Paul Faucher
élève de 3^{ème} année de
l'École d'Architecture de Montréal
sous la direction du professeur
Jacques Folch Ribas



Il importe de créer un climat de paix et de beauté sobre qui fera appel à l'émotion avant la raison, aidera à l'élévation de l'esprit et à la prière, tout en concentrant l'attention sur l'autel.

Pour ce faire, on est parti de deux principes : variations d'espace et variations de lumière.

VARIATIONS D'ESPACE

— Rétrécissement de la nef vers le chœur : ce rétrécissement crée déjà un "appel".

— **Courbure ascendante de la toiture vers le chœur** : Ce plan courbe, qui parti de très bas, s'élève d'une manière continue, force le fidèle à s'avancer. Cette sollicitation est accentuée par les pièces de bois de finition (2 par 2), fixées sous les poutres, et convergeant vers le chœur. De plus, le regard ne peut s'accrocher à la ligne de butée de la toiture et du mur de fond, cette ligne étant cachée par la courbe même du plafond, le regard revient au point d'intérêt : l'autel.

VARIATIONS DE LUMIÈRE

— Eclairage restreint de la nef séparant la faîte du mur de la couverture souligne la direction donnée. D'autre part, elle n'éclaire pas suffisamment la nef et les murs pour que le regard s'accroche à ce-ci. Elle crée plutôt une pénombre discrète propre au recueillement.

— **Eclairage abondant du chœur par une baie vitrée ouverte dans le toit**. La lumière baigne le chœur et l'autel. La source lumineuse ne gêne pas les fidèles du fait de sa position élevée et de la courbe du toit qui la leur cache. Le regard se porte sur l'autel ainsi mis en valeur.

L'espace intérieur étant dès lors nettement défini par les principes précédents, il suffisait de l'enclôre dans une enveloppe qui l'exprimerait aussi franchement et simplement que possible et répondrait plastiquement aux mêmes exigences de noblesse et de spiritualité.

A. FAUCHER

TENDANCES NOUVELLES

DE L'ART SACRÉ

Souvenirs d'une exposition

par PATRICK SCHUPP



Yolande Rioux : "Sainte Face".

Une exposition d'art religieux n'est pas tellement fréquente; aussi ai-je particulièrement apprécié celle qui s'est tenue il y a quelque temps au Centre Maisonneuve. D'abord, surprise: la statuaire religieuse a évolué depuis Laliberté! Les Vierges fades et les Christs souffrants ont vécu, Dieu merci! Ces statues sclérosées dans la convention et l'imagerie de première communion dont trop d'exemples, hélas, sévissent encore dans nos institutions, ne sont plus l'apanage de la nouvelle génération, et si certains objets ou tableaux de l'exposition sont discutables, du moins tous ont à mes yeux une qualité: une rénovation de l'art religieux, mieux adapté aux besoins et au goût du jour.

J'ai eu l'occasion de visiter nombre d'institutions, de monastères, et autres édifices religieux: eh bien, chez les Dominicains, par exemple, le Saint-Albert-Le-Grand de Mme Rioux (d'ailleurs illustrée à l'exposition) m'avait infiniment plu à l'époque. Puis ce fut le sanctuaire de Marie-Reine-des-Cœurs, chez les Pères Montfortains. A mon avis, Claude Vermette a rarement fait mieux que ces "descriptions" de Marie, dans la petite salle de conférence. Certains vitraux, aussi, avaient retenu mon attention.

Enfin, la province de Québec s'ouvre à la vie dans tous les domaines: l'art religieux suit le mouvement, et au cœur des institutions, le creuset bouillonne. Sœur Marie-Anastasia, par exemple, nous donne un "Christ", bien éloigné du traditionnel et doux Sauveur genre "Roi des Rois", et se lance même dans le non-figuratif, avec "Tu es Lumière", dont les teintes riches et chatoyantes méritent bien leur titre.

Le Frère Bergeron, à mon avis, a réussi un coup de maître. Son "Christ", est net, pur, puissant et vrai. La simplicité est toujours à rechercher principalement, et

la "Divine Justesse" de notre ami Boileau, nommé une fois encore, trouve là une illustration de qualité. Le cuivre meurtri, plié, et chauffé a une résonance quasi humaine; le Frère Bergeron a soudé le matériel au spirituel: Qui peut se vanter d'en faire autant?

"Rédemption" de Sœur Marie-Amédée est d'un mouvement ascendant assez remarquable. Voilà justement un exemple parfait du contexte religieux dans un cadre moderne. Il est également nécessaire de signaler la belle "Pietà" d'Eva Landori. Cette artiste sensible et sincère a donné une expression juste, en même temps qu'émouvante, de ce grand moment. On devine cependant derrière son œuvre tout le dramatique de la Pieta d'Avignon, avec laquelle celle de madame Landori possède une affinité certaine. Le mouvement de Mme Landori est plus dramatique, le Christ est beaucoup plus "cadavre" qu'à Avignon, les lignes floues du dessin, d'autre part, ont un caractère tragique genre "camp de concentration" qui ne manque pas de toucher le public beaucoup plus facilement que la souffrance intravertie et mystique d'Avignon.

"Les trois larrons", d'Eugénie Cadet-Fillerin, semblent inspirés de quelque tapisserie moyennageuse, dont ils possèdent la candeur de trait et d'expression. Cela évoque aussi le climat de "La Source", le film à contexte religieux d'Ingmar Bergman. Un sens inné de la composition: les regards convergent vers Saint-François, les larrons, spécialement le dernier à droite, qui l'accroche encore, ont un mouvement circulaire qui aboutit à François, par lequel nous arrivons au repas étalé devant lui. Une autre peinture de Mme Cadet-Fillerin possède cette qualité d'extraordinaire luminosité dans laquelle baigne "Les trois larrons". Pourquoi, pour illustrer catéchismes ou Histoire Sainte, n'utilise-t-on pas les ta-



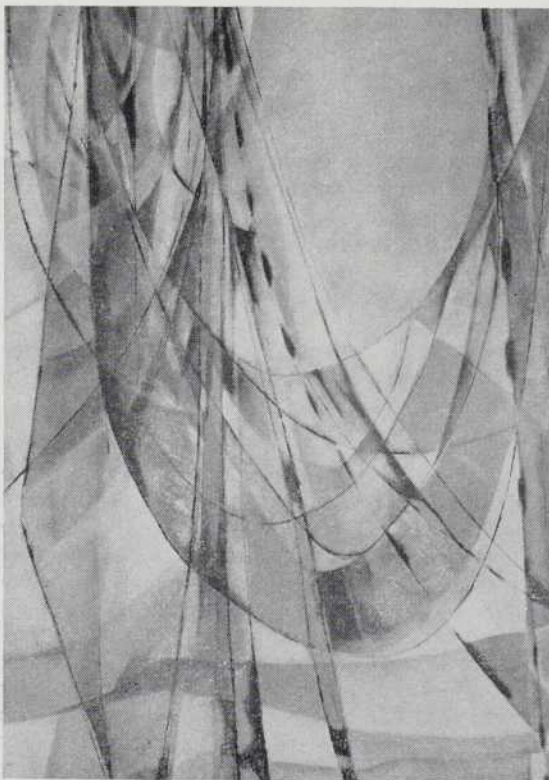
1 — "Pieta" (peinture à l'huile) — Eva Landori.

2 — "Madone à l'enfant" (céramique) — Katie Barbaud.

3 — "Rédemption" (peinture à l'huile) — Sœur Marie-Amédée.



2

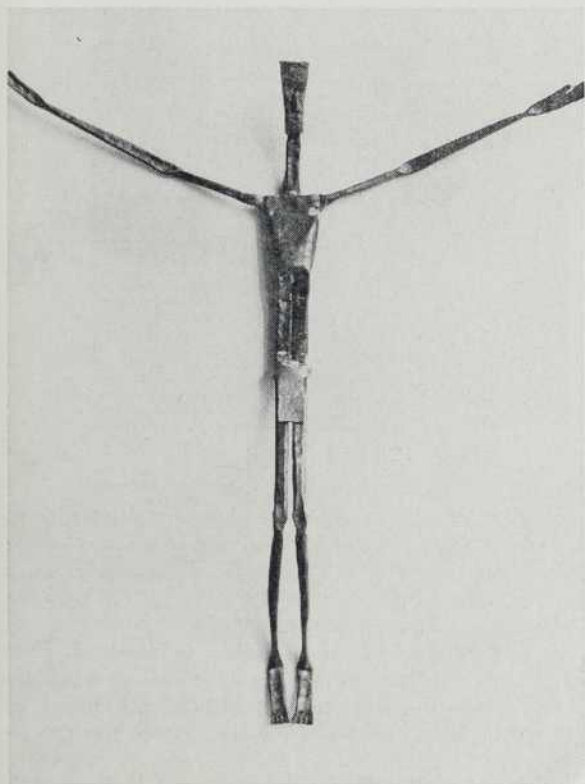


3

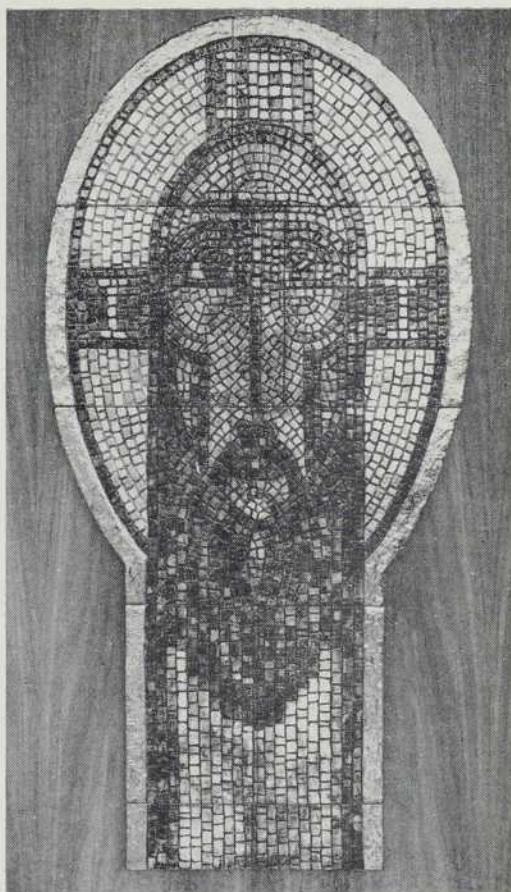
lents de ces artistes dont les qualités sont plus qu'évidentes ?

Le "Tête de Christ" en émaux sertis de cuivre sur bois, m'a rappelé Ravenne. Mais c'était presque inévitable, rien ne ressemblant autant à une mosaïque qu'une autre mosaïque ! Je me suis demandé si la découpeure des différents panneaux horizontaux de mosaïque était voulue ainsi. Le second panneau du centre suit la ligne droite du nez, la ligne suivante est du côté gauche de la bouche, le dernier est au centre. Le Christ est construit comme un mur, un peu trop apparemment. Mais ceci est un détail mineur, par rapport à la qualité de l'œuvre.

Je finirai par "la Madone à l'Enfant", de Katie Barbaud, céramique de texture verte, un peu glauque, énigmatique et secrète. Les lignes sont réduites à leur plus simple expression. Mohenjo-Daro ou le Sphinx ? Les statues de la ville morte hindoue ou le présumé roi Chéops au corps fatigué sont également d'essence et d'intention religieuses; Katie Barbaud, dans le cadre et avec les moyens qui lui sont propres, a réussi à mon avis un exemple identique dans la forme et la conception. Le voile enveloppe les deux personnages, ne laissant qu'une ouverture oblongue qui découvre le visage hermétique de la Vierge, et celui, plus vivant, de l'Enfant Jésus. On ne peut cependant nier que la Vierge ait un certain air calme et doux, plutôt serein, malgré son immobilité. L'expression est fugace, disparue aussi-



4



5

4 — "Christ en cuivre" — Rév. Fr. Bergeron.

5 — "Tête de Christ" (émaux sur cuivre et bois) — A. Desrosiers Prud'homme.

6 — Fioretti "Les trois Larrons" (peinture à l'huile) — Eugénie Cadet-Fillerin.

tôt qu'aperçue, ou mieux, sentie. Je serai très heureux de voir d'autres œuvres de Katie Barbaud ailleurs. Elle en exposait deux autres : une Maternité et une Vierge Noire.....

Faisons le point : cette exposition, réalisée sur l'instigation de l'abbé Y. Mongeau, était patronnée par le Service des Parcs, sous la direction éclairée de M. Jean Bertrand. Les 75 œuvres, dues à plus de 40 artistes, furent choisies par un jury composé du Rév. Père Deziel, O.F.M., et de MM. Paul Gladu et Claude Jasmin, critiques d'art. Ceci est une initiative à encourager vivement. Les expositions de tous genres (Van Gogh, Héritage de France, plus récemment Picasso) affinent peu à peu le goût du public. Une compréhension plus grande des chefs-d'œuvre naît de leur connaissance; il suffirait de mentionner le nombre d'entrées au Musée des B.A. pour Héritage de France, ou Van Gogh, (j'avoue pour ma part y être allé au moins trois fois pour chacune) et celui du Centre Maisonneuve pour se convaincre que l'esprit de curiosité et l'intérêt artistique de la province de Québec ne sont pas si bas qu'on le croit, et qu'on le dit ! Nous espérons seulement que, partis sur une route qui sera longue et passionnante, les Canadiens ne s'arrêteront pas en chemin, et porteront haut et loin l'expression d'un Canada jeune, riche, sain et à la page !

6

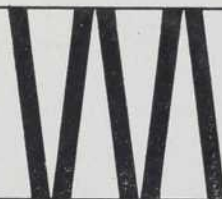


Fauteuil à dossier haut dessiné par Finn Juhl. Châssis en teck et coussin en caoutchouc-mousse garni de laine feutrée. \$235.

Facilités de paiement.



Ouvert tous les jours de 9 à 5.30, jeudi et vendredi jusqu'à 9.30



Viau, Morisset inc.
décorateurs-ensembliers
760, Boul. Décarie,
St-Laurent • RI. 7-9921

bernard morisset • jacques viau • laurent bérubé
jules bois • jules laporte • pierre deniger
membres de la société des décorateurs-ensembliers du québec

ÉCOLE D'ARCHITECTURE PAYSAGISTE DANS NOTRE PROVINCE ?



M. LOUIS PERRON

L'Association canadienne des architectes paysagistes, division de l'Est, réclame une école d'architecture paysagiste dans la province de Québec et autorise la présentation d'une requête en ce sens au gouvernement de la province de Québec par l'intermédiaire de la Commission royale d'enquête sur l'éducation.

M. Louis Perron, architecte paysagiste de Montréal, réélu président pour un troisième mandat lors de la seconde assemblée annuelle de l'Association, tenue au Château Laurier, à Ottawa, en fin de semaine, a déclaré qu'une telle école s'impose plus que jamais.

M. Perron est d'avis qu'il devrait y avoir une meilleure intégration entre les trois disciplines professionnelles : architecture, architecture paysagiste et urbanisme. L'Association prône la fondation d'une Ecole affiliée à l'Université de Montréal qui préparerait des spécialistes dans une science dont on ne peut plus négliger l'importance aujourd'hui.

"Si une telle école était formée à Montréal, avec l'intégration qu'elle suppose, nous serions ici à l'avant-garde du progrès. C'est pourquoi notre association fera toutes les démarches nécessaires auprès de la Commission Parent et du gouvernement provincial pour faire valoir l'importance d'une telle école" a déclaré le président.

Les délégués ont aussi étudié le projet mis de l'avant par la Cité de Montréal de grouper les architectes paysagistes en syndicat ouvrier. Ils ont autorisé leur président, M. Perron, à écrire au ministre du Travail, M. René Hamel, et au président du conseil exécutif de la Cité, M. Lucien Saulnier, pour protester contre cette proposition. La résolution en ce sens explique que les architectes paysagistes, comme les architectes et les ingénieurs, sont des professionnels et qu'à ce titre, ils ne doivent pas être syndiqués.

L'élection des directeurs de l'Association a donné les résultats suivants : président, Louis Perron, Montréal; vice-président, Donald Graham, Ottawa; secrétaire-trésorier, Alfred De Vynck, Montréal; conseillers du comité exécutif, Edward Holubowich, Ottawa et Douglas Harper, Montréal.

Les membres ont été invités à prendre part à la conférence du Conseil canadien des recherches en urbanisme et régionalisme qui se tiendra à Ottawa les 15, 16 et 17 mars prochain.

Au cours du congrès, les délégués ont souligné l'importance grandissante de l'architecture paysagiste dans notre vie moderne et dans la conception des développements urbains et suburbains.

Au commencement... il y avait le sable.



Le sable est l'un des éléments de base entrant dans la fabrication des verres coulés émaillés, colorés et trempés à surface anti-reflet.

PANOROC *

qui constituent tant en architecture qu'en décoration l'un des matériaux modernes les plus séduisants.

DOUBLE PRÉSENTATION :

1. en feuille simple
2. en panneau isolant préfabriqué constitué de deux feuilles de PANOROC ou d'une feuille PANOROC + une feuille de verre non émaillé et trempé ou d'un autre matériau séparé par une couche d'isolant et assemblé comme le POLYGLASS : joint étanche et cadre en acier inoxydable.

Employé conjointement avec le vitrage isolant POLYGLASS, le panneau préfabriqué PANOROC se recommande tout spécialement dans la technique "MUR-RIDEAU".

Il est offert en 14 teintes standard et en toutes teintes par quantité supérieure à 200 m².

Autres produits :

- le vitrage isolant POLYGLASS*, à parois multiples, isolant thermique et acoustique, muni d'un cadre en acier inoxydable.
- les verres coulés, martelés, cathédrales, imprimés et armés.
- les verres coulés athermanes FILTRASOL*.

Ces produits sont fabriqués par la S.A. LES GLACERIES DE LA SAMBRE, principal fabricant belge de glaces douces et polies.

.....
Distributeur :

Jos. Charlebois Cie Ltée.

3901, ave Bannantyne, Verdun, P.Q. — QUÉBEC

* Marques déposées.



Réalisations RICHARD 72



L'Ambassade des Etats-Unis, à Varsovie a fait confiance aux produits G.S.A.

LES GLACERIES DE LA SAMBRE S. A. - AUVELAIS - BELGIQUE



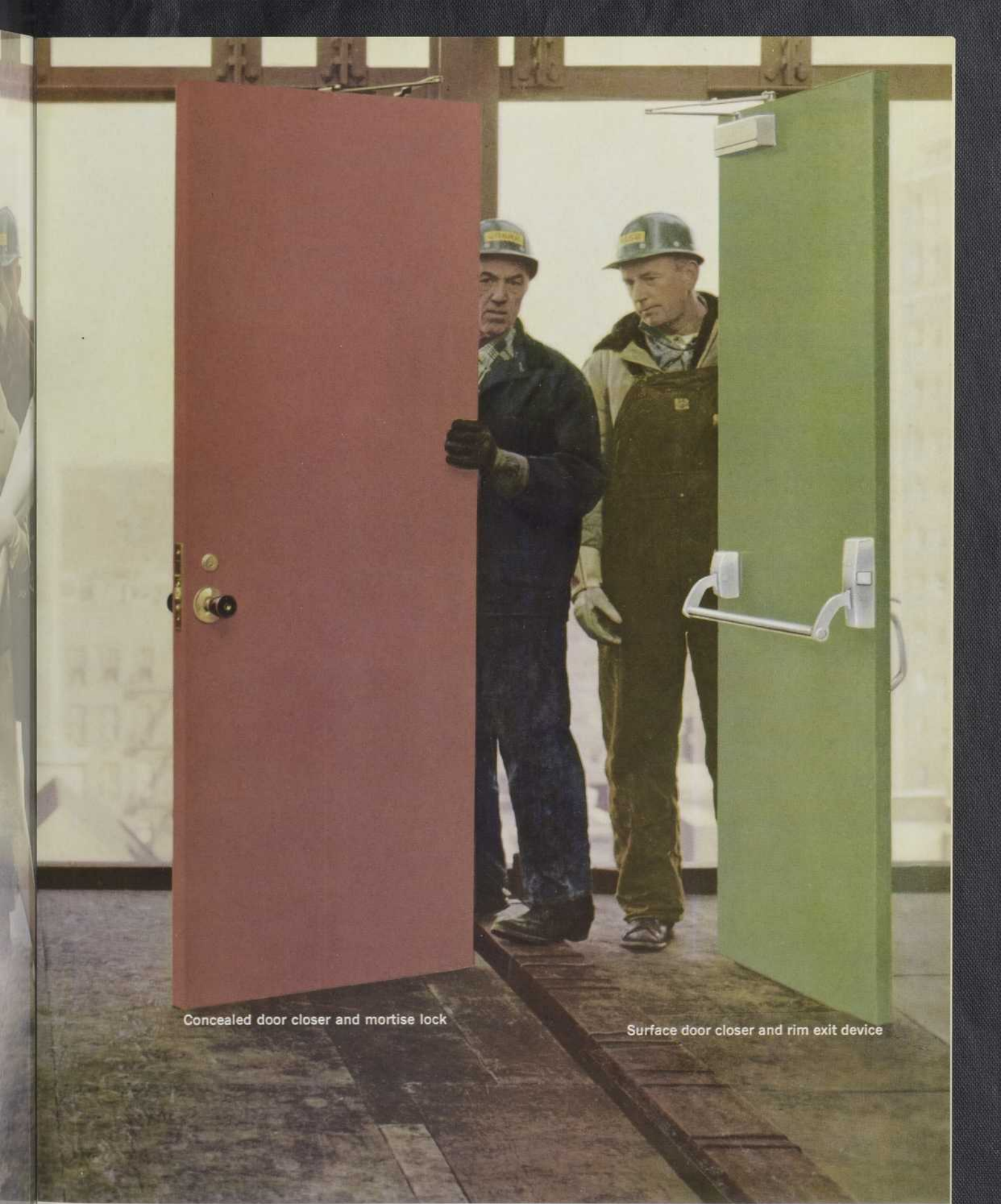
Concealed door closer and IntegraLock

Semi-concealed door closer and MagnaLock

Sargent expose ses plans de quincaillerie

Voici un style précurseur dans un choix complet et varié de serrures, targettes de secours et fermettes. Rêvez à votre modèle favori... protégez vos

clients. Spécifiez Sargent, une source unique de qualité et de sécurité dans la quincaillerie architecturale depuis près de 100 ans. Pour informa



Concealed door closer and mortise lock

Surface door closer and rim exit device

Une question de style posée et résolue

...ce unique
...allerie an
...informa

ette ligne élégante en production, voyez votre
distributeur de Sargent ou écrivez à: Sargent
ware of Canada Ltd., Peterborough, Ontario.



SARGENT

Le plus nouveau style dans un choix complet d'accessoires pour l'architecture.

T.M.



Une tuile de vinyle de style québécois...

...que vous aurez avantage à spécifier ! La tuile de vinyle "Catalogne" — un motif original signé Dominion et inspiré des anciens tapis du même nom — apporte dans la maison ou le bureau modernes une note rustique qui met en valeur les lignes modernes du style contemporain. Ce *nouveau* couvre-plancher ultra-résistant est facile à entretenir. Il est peu coûteux et, étant en vinyle-amiante, convient pour tous les étages, y compris les sous-sols. Pour obtenir d'autres renseignements, veuillez poster le coupon ci-joint.

Nouveaux **COUVRE-PLANCHERS DOMINION**

FABRICANTS DU LINOLÉUM ET DU VINYLE DOMINION, DES TUILES D'ASPHALTE DOMINION ET AUTRES PRODUITS CONNEXES

Service de décoration commerciale
et industrielle,
DOMINION OILCLOTH & LINOLEUM CO. LTD.,
2200 est, rue Ste-Catherine, Montréal, P.Q.

Veillez m'envoyer des renseignements
complets et des brochures illustrées.

Nom: _____

Entreprise: _____

Adresse: _____

S'AYONS MODERNES!

Bâtissons en Lumière.

SAINT-GOBAIN

fabrique toute une gamme
de produits qui éclairent
et embellissent votre vie

parmi eux :

murcolor



élément préfabriqué pour MUR-RIDEAU. Panneau étanche isole du froid et du bruit. Ce produit ne craint pas les agents atmosphériques, ni la corrosion et n'exige donc aucun ravalement.

SAINT-GOBAIN

**DIVISION GLACES
SERVICE EXPORTATION
8, Rue Boucry - PARIS (XVIII^e)**



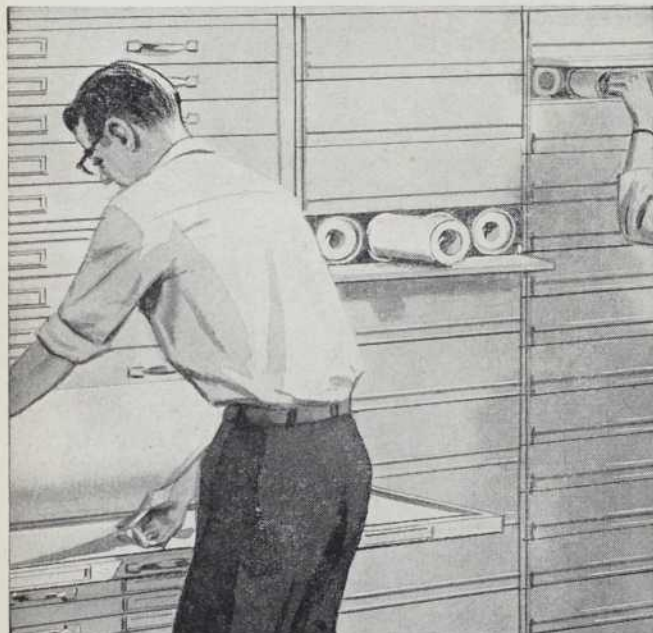
*S'obtient chez votre fournisseur — Pour plus amples détails,
consultez notre représentant pour le Canada*

368 ouest, rue Notre-Dame

• Montréal, Qué. •

844-2523

**Protection et
accessibilité
accrues pour
vos esquisses!**

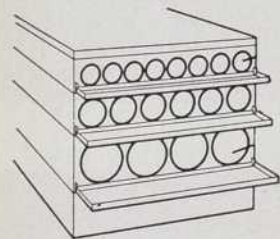


NOUVEAUX Classeurs Hamilton MODUCOR

Plus pratiques: Les classeurs MODUCOR pour esquisses sont disponibles en casiers de 3, 6 et 4 cylindres que vous pouvez empiler en toute sécurité à la hauteur désirée. Ils ont été conçus de façon à être enlignés avec d'autres classeurs Hamilton.

Plus faciles d'accès: Les casiers des nouveaux classeurs Hamilton ont des portes à ressort qui restent bien ouvertes, ou bien fermées. Vous pouvez les empiler de façon à ce que les casiers supérieurs s'ouvrent vers le haut et les casiers inférieurs vers le bas. Le porte-étiquette est de la largeur du casier, ce qui permet d'indiquer clairement le contenu.

Plus sûrs: Vos esquisses sont à l'épreuve de l'humidité, de la poussière et de la fumée dans des cylindres recouverts d'aluminium et enchâssés dans l'acier.



HO-2-2F

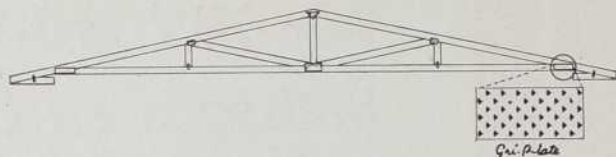
- Les casiers sont disponibles avec cylindres de 1 7/8", 2 5/8" et 4"
- Porte à ressort, pleine largeur
- Porte-étiquette pleine largeur
- Cylindres recouverts de laminé, rebords d'acier
- Base solide

Si vous désirez plus de détails au sujet des nouveaux classeurs MODUCOR Hamilton, les plus pratiques pour vos esquisses, écrivez à:

Hughes-Owens

HALIFAX MONTRÉAL OTTAWA TORONTO HAMILTON
WINNIPEG EDMONTON RÉGINA CALGARY VANCOUVER

Préfabriquées en épinette No 1



Fermes Légères Sanford

Offrent ces avantages :

Conçues et fabriquées avec précision selon grandeurs requises pour toits à pignon, toits avec arêtiers et noues ainsi que toits appentis. L'installation rapide réalise une économie substantielle.

Les plaques d'assemblage en acier galvanisé, retenues en place par un minimum de clous pour prévenir l'éclatement du bois, sont munies d'un nombre suffisant de petites dents pour compenser l'effort de cisaillement. Le tout assurant un joint stable et solide.

Approbation de la Société Centrale d'hypothèques et de logement.

Manufacturé par

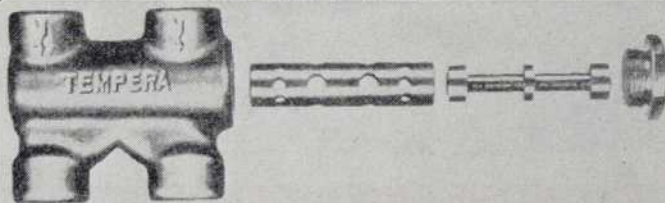
ROOF TRUSS, INC.

Jean de Guise, ing. p., prés.

365, BOUL. STE-CROIX — ST-LAURENT
RI. 4-5544

PRÉVENEZ LES BRÛLURES AUX DOUCHES

**GRÂCE À LA SOUPE D'ÉQUILIBRAGE
DE PRESSION
"TEMPERA"**



**Piston en acier inoxydable qui glisse instantanément
sous l'action de la pression.**

La soupape météigeante "TEMPERA" offre une protection sûre à un degré de chaleur près. Elle prévient les arrivées brusques d'eau trop chaude ou trop froide, dues aux changements subits de la pression.

Entièrement automatique, "TEMPERA" coûte peu, et assure confort et protection dans les résidences, appartements, motels, hôpitaux cliniques et institutions.

Vendue par les grossistes en plomberie.

Prix : \$ 26.60

Demandez échantillon et littérature

F. G. FRENCH & CO.

Représentants manufacturiers

4337, avenue Wilson — Montréal — HU. 6-4165

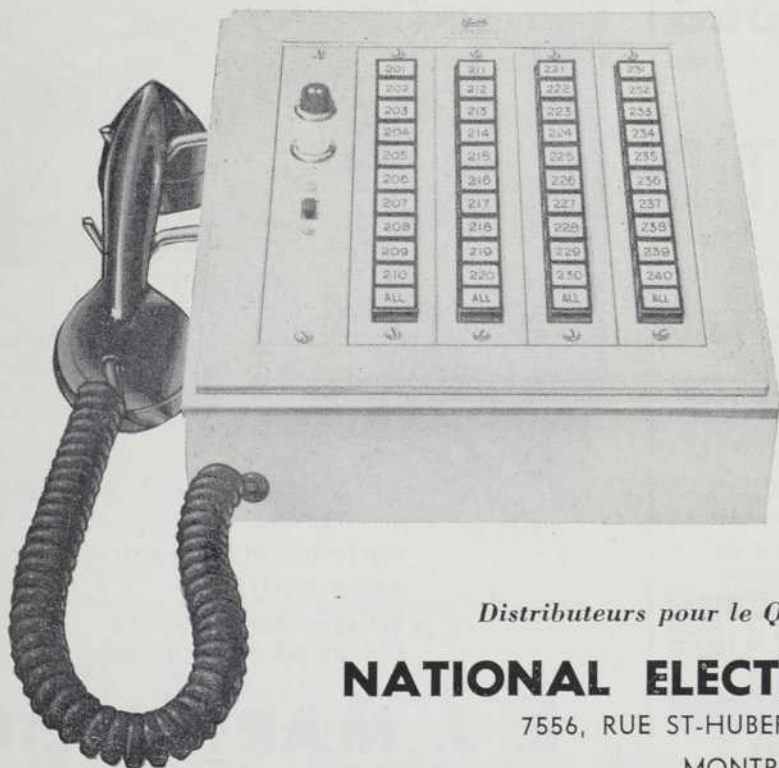
**LES ARCHITECTES, INGÉNIEURS
ET ENTREPRENEURS SONT
CORDIALEMENT INVITÉS À
VISITER LE SALON DE LA
MAISON MODERNE**

**DU 26 AVRIL AU 1er MAI 1962,
DE 1.00 À 10.30 P. M.
AU PALAIS DU COMMERCE,
1600 RUE BERRI, MONTRÉAL.**

**UNE PROMOTION
EASTERN CANADA EXHIBITIONS INC.**

SYSTÈME "APPEL DE GARDE" AUDIO-VISUEL À TRANSISTORS

**M O D E R N E
É C O N O M I Q U E**



Le nouveau système d'appel de garde audio-visuel à transistors de marque COUCH permet maintenant une installation économique due à la réduction substantielle des conducteurs requis.

Ce nouveau développement électronique rend possible l'utilisation du filage déjà existant pour l'addition du service audio-visuel aux communications que vous pouvez avoir présentement.

Dans le cas de nouvelles installations, un minimum de quatre conducteurs seulement réduit les frais d'installation et du réseau de conduits.

Distributeurs pour le Québec et les Maritimes

NATIONAL ELECTRONICS CO. LTD.

7556, RUE ST-HUBERT — CR. 4-5541

MONTRÉAL 10

Un homme heureux se porte toujours bien

... et, pourrait-on ajouter, possède un système de chauffage et une plomberie en bon état. Notre longue expérience en travaux de chauffage-plomberie nous permet de collaborer d'une manière rationnelle et pratique avec les **autorités dirigeantes et les architectes** dans l'élaboration et l'exécution de leurs projets. **Théorie alliée à la pratique**, voilà notre secret.



VI. 9-4107

360 est, rue Rachel

— Montréal



VASES DE PATIO par Reff

Ces vases de patio sont conçus pour donner beauté et dignité aux jardins paysagistes, halls d'entrée et autres pièces... d'un blanc lustré... de plusieurs formes et couleurs décoratives.

Fabriqués en amiante et ciment afin de résister à toutes variations atmosphériques.

Projetez l'emploi des Vases de Patio par Reff, la façon naturelle et économique de rehausser l'apparence de tout immeuble.

Écrivez **DÈS MAINTENANT** pour obtenir votre copie du Nouveau Catalogue 1962 de jardinage et de paysagisme.

SHERIDAN NURSERIES LIMITED



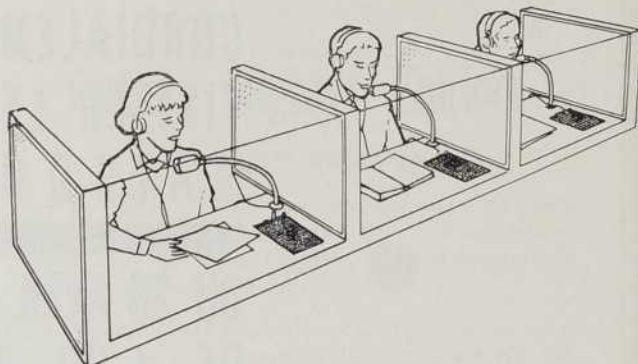
Bureau chef: Box 181, Islington, Ontario
Tél.: CL. 9-5095

Montréal: 650 Montée de Liesse, St-Laurent
Tél.: 744-2451

Studio D'ÉLOCUTION

ELECTRO VOX

¡ CUIDADO! ВНИМАНИЕ! A'CHTUNG!



pour l'étude des langues

Ce système électronique est le plus au point et le seul vraiment nouveau! Son enregistrement sur plusieurs pistes permet d'enseigner plusieurs sujets différents.

Conçu et réalisé au Canada. — Service d'entretien par tout le pays.

Écrivez ou téléphonez pour une démonstration.

ELECTRO-VOX INTERCOM INC.

QUÉBEC — MONTRÉAL — OTTAWA — TORONTO — HAMILTON



★
Guaranteed by
Good Housekeeping
NOT AS ADVERTISED THEREIN

FILON® *

Panneaux de fibre de verre
translucide aux mille usages

TOITURES POUR PATIOS
ABRIS D'AUTOS
SERRES DOMESTIQUES
DIVISIONS INTÉRIEURES

* Marque déposée

E. J. MARTIN, LTÉE

Distributeurs pour l'Est du Canada

1897 est, de Montigny — Montréal 24 — LA. 7-3401

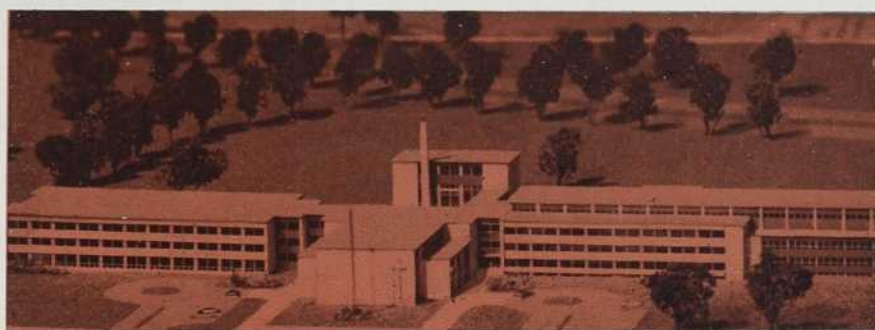
... à l'Institut
Dominique Savio, Montréal,

Architecte : Roland Dumais, Ingénieurs conseil (méc.) : Marcel Pageau et Guy Morel

UN INCINÉRATEUR PLIBRICO

avec revêtement réfractaire

RÉDUIT LES DANGERS D'INCENDIE DANS UNE ÉCOLE



Un modèle compact brûle 450 livres de déchets à l'heure sans fumée ou odeurs désagréables. Les déchets combustibles ne s'accumulent pas lorsqu'on peut les brûler rapidement en toute sécurité. De grandes portes doubles à guillotine s'ouvrent sans effort et donnent accès même aux grosses boîtes de carton.

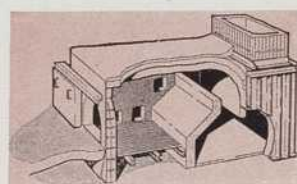
INCINÉRATEURS **Plibrico**

PLIBRICO (CANADA) LIMITED

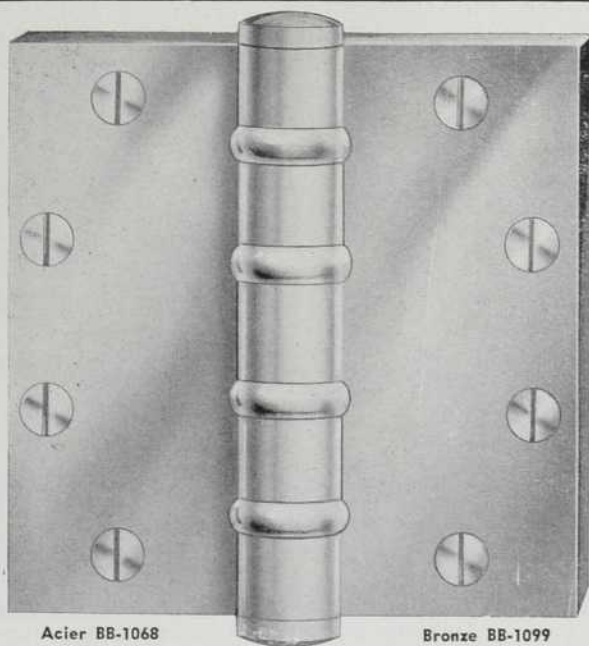
DÉPT 6, 1100 EST, RUE CRAIG, MONTRÉAL, QUÉ.

Halifax — Toronto — Winnipeg — Edmonton — Vancouver

PRODUITS RÉFRACTAIRES — CRÉATION — FABRICATION



Modèle SG5 à trois fours de combustion monolithiques avec brique réfractaire moulable. Gamme complète d'incinérateurs portatifs et stationnaires.



Approuvé par le
Canadian Government Specifications Board
sous les numéros : TB 411 et TS 411

*Afin de résoudre les problèmes des plus simples
aux plus compliqués, n'hésitez pas à consulter
notre département technique en vous adressant à :*

Montreal Hardware Manufacturing Co. Ltd.

2567 EST, RUE NOTRE-DAME

— MONTRÉAL —

TÉL.: LA. 4-3595

MONT-HARD présente un autre de ses produits. Cette charnière gabarit extra pesante, en bronze, laiton ou acier, s'applique aux portes lourdes à grand rendement.

Recouverte d'une épaisse couche de plaquage, elle est plus durable et possède un fini impeccable.

Montée avec quatre coussinets à billes MONT-HARD, elle donne un fonctionnement plus facile et plus doux.

Toutes les charnières MONT-HARD, fabriquées en bronze ou laiton, sont munies de fiches en acier inoxydable, évitant ainsi toute corrosion. Cette charnière est recommandée sur charbranles en acier avec porte en acier ou en bois.

Entièrement fabriquée
à notre usine.





La construction d'hiver est possible grâce à de nouvelles techniques.

Les ouvriers et les matériaux se retrouvent en plus grande disponibilité.

**Service National de Placement
Commission d'Assurance-Chômage**

COUPON D'ABONNEMENT

ARCHITECTURE

- ARCHITECTURE est la revue spécialisée des architectes, ingénieurs et constructeurs du Québec.
- ARCHITECTURE dévoue toutes ses colonnes éditoriales aux œuvres exécutées dans le Québec.
- ARCHITECTURE s'est donnée comme mission première de mettre en relief les talents et qualités des architectes, ingénieurs et constructeurs du Québec.

TARIFS D'ABONNEMENT

	1 an	3 ans
Etudiants en Architecture	\$2.	\$5.
Architectes, Ingénieurs et Constructeurs	\$6.	\$15.

ARCHITECTURE—Bâtiment—Construction
1448, rue Beaudry, Montréal 24, Qué.
Messieurs,

Veillez trouver ci-joint mon chèque au montant de \$
pour un abonnement de à votre revue.

NOM

ADRESSE

VILLE PROV.

ÉTUDIANT ARCH. — ING. — CONST. AUTRE (spécifiez)



Manufacturiers du plancher de bois franc

" PERFECTION "

- PERFECTION** : est manufacturé avec la machinerie la plus moderne au monde.
- PERFECTION** : est scientifiquement séché dans nos séchoirs modernes.
- PERFECTION** : est en tout temps gardé à température égale dans nos entrepôts chauffés.

THE EAGLE LUMBER CO. LTD

Bureaux : 6235, boul. St-Laurent — CR. 1-4608
Entrepôt : 6365, rue St-Urbain — CR. 7-4810



Les pierres employées dans cette construction ont été fournies par :



Monarch Stone Mfg. Co. Ltd.

leur filiale

Security Chimneys Mfg. Co.

Manufacturiers de cheminées préfabriquées "Sécurité"



2205, RUE CHARLAND — MONTRÉAL 12 — DU. 1-2387



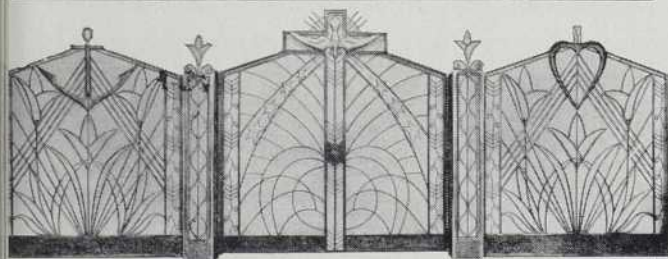
Symbole
du
transport
vertical

-
- Hôpitaux
- Institutions
- Édifices publics
- Industries

*Passagers et
monte-charge à câble
ou à l'huile
Armoire montante
Chaise motorisée
Escalier motorisé
Convoyeur*

•
245, rue Dupont
Québec 2 — 524-5257

•
4853, rue Parthenais
Montréal 34 — 524-1838



**Nous pouvons exécuter pour vous
en bronze et fer forgé
toute décoration d'église**

Depuis bientôt 30 ans, CASSIDY & MAILLARD se spécialise dans la fabrication des articles en fer et en bronze ornemental pour églises, tels que : grilles, chaires, balustrades, lampes de sanctuaire, luminaires électriques, chandeliers, tabernacles, etc.

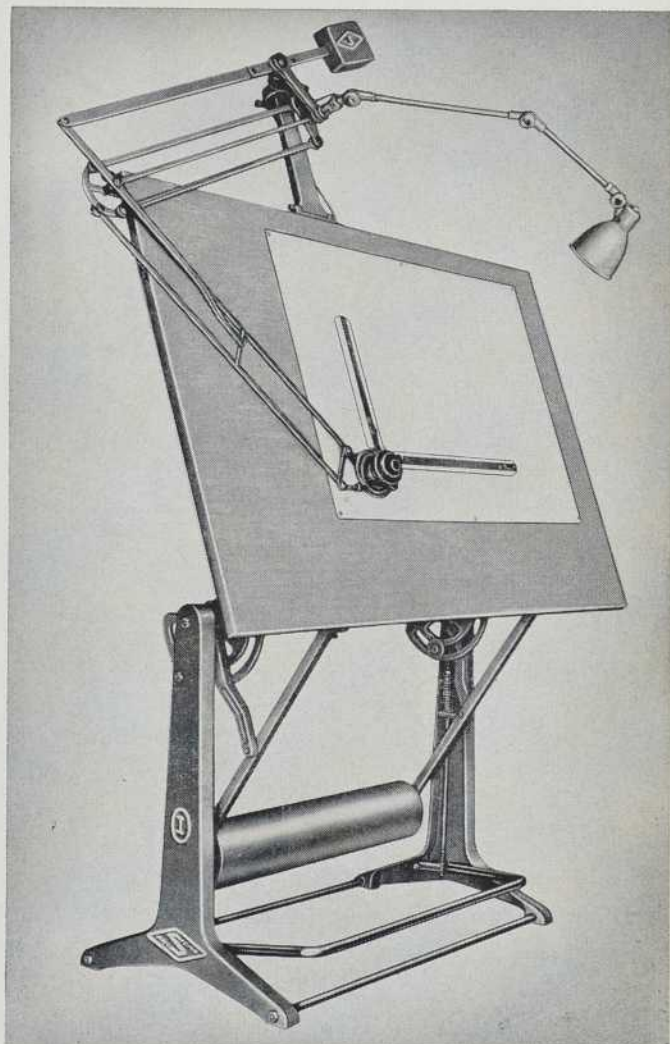
Sur demande, nous nous ferons un plaisir de vous soumettre les dessins et les vignettes que vous désirez.

La Maison CASSIDY & MAILLARD est fière d'offrir les plus beaux articles aux prix les plus avantageux. Avant de prendre une décision, faites-nous l'honneur de nous consulter.

CASSIDY & MAILLARD
1156, RUE PAPINEAU, MONTRÉAL — LA. 3-3871

MONTRÉAL, MARS 1962

GARANTIE DE 10 ANS



**Garantie
de
10 ans**

Cette garantie s'applique aux pièces, rendement et précision de toute la table sous des conditions normales de travail pour une période complète de dix ans.

**Aucune autre table à dessin n'offre
une telle garantie.**

Deux modèles de têtes de rapporteur disponibles.

Modèle K — Tête d'un rayon visible de 360 degrés avec indicateur sur billes et ajustement de micromètre.

Modèle KB — Tel que le précédent, sauf avec retour-zéro automatique pour les dessins de plusieurs systèmes d'axes.

Pour plus amples détails



**CARSEN INSTRUMENTS
LIMITED**

162 Bentworth Ave., Toronto 19 — RU. 9-2681

INDEX DES ANNONCEURS

MARS 1962

Atlas Steels Ltd.	Couv. II	Jenkins Bros. Ltd.	Couv. IV
Bell, Rinfret & Cie Ltée	55	Jetté Ltée, J.-W.	58
Bolar Foot Grill Ltd.	14	Johnson Controls Ltd.	11
Canadian Armature Works Ltd.	10	LCN Closers of Canada Ltd.	Couv. III
Canadian Wood Development Council	6-7	Martin Inc., E. J.	58
Carsen Instruments Ltd.	61	Monarch Stone Mfg. Co. Ltd.	60
Cassidy-Maillard	61	Montreal Hardware Mfg. Co. Ltd.	59
Collet Frères Ltée	62	National Electronics Inc.	57
Commission d'Assurance-Chômage	60	Osmose Wood Preserving Co. of Canada Ltd.	15
Curtis Allbrite Lighting Ltd.	4	Otis Elevator Co. Ltd.	3
Dominion Oilcloth & Linoleum Co. Ltd.	54	Plibrico (Canada) Ltd.	59
Dow Chemical of Canada Ltd.	9	Porter Co. (Canada) Ltd., H. K.	17
Drolet Cie Ltée, La Cie F.-X.	61	Roof Truss Inc.	56
Eagle Lumber Ltd.	60	Sargent & Co.	52-53
Eastern Canada Exhibitions Inc.	57	Sheridan Nurseries Ltd.	58
Electro-Vox Inc.	53	Viau, Morisset, Inc.	50
Franki of Canada Ltd.	18	Westeel Products Ltd.	8
French Co., F. G.	56	Zimcor Mfg.	12
Gingras & Frère Ltée	16		
Hughes Owens Co. Ltd., The	56		
International Hardware Co. of Canada Ltd. Division des serrures Corbin	13		
International Nickel Co. of Canada Ltd. ..	19-20-21-22		



NOUVEAU PAVILLON DE L'HÔPITAL NOTRE-DAME

ARCHITECTES :
CREVIER, LEMIEUX ET MERCIER

ING.-CONSEIL :
LALONDE & VALOIS

COLLET FRÈRES, LIMITÉE

CONSTRUCTEURS

QUÉBEC

MONTREAL

OTTAWA